



Inauguration
du square Zac Charcot

Expo photo
à l'espace d'art Chailloux

En coulisse du multi-
accueil de la Cerisaie

panorama

#172 NOVEMBRE 2018

PLUS D'ACTUALITÉS SUR
fresnes94.fr



SÉCURITÉ - TRANQUILLITÉ PUBLIQUE

Vivre ensemble en toute sécurité

Fresnes

ACTUALITÉS 4

Ils font l'actu 4

Ilhem Baras • Christophe Thonnellier •
Rita Harrigan et ses élèves • Elijah Boinahassani



Armistice 1918 : un centenaire qui ne passera pas inaperçu 6

Fresnes demain : réunions publiques ! 7



Inauguration : le nouveau visage de la ZAC Charcot 8

Cimetière : la Toussaint approche 8



Mois de l'ESS : l'économie sociale et solidaire tient salon 9

25-Novembre : violences faites aux femmes, on en parle ? 9

Tout en images 10



PANORAMA, mensuel d'informations locales édité par la ville de Fresnes.
1 place Pierre-et-Marie-Curie 94260 Fresnes. T. 01 49 84 56 56. Courriel:
journal@fresnes94.fr | Directrice de la publication: Marie Chavanon |
Rédactrice en chef: Noa Chartois | Rédaction: Étienne Boin, Noa Chartois, Lise
Chastang, Marie Dagman, Amandine Nilles, Nathalie Stuart, Audrey Zedet, René
Ziserman | Maquette: Noa Chartois, Isabelle Panaud | Photos: services municipaux |
Conception graphique: Atelier des Giboulées, www.atelier-des-giboulees.com | Impres-
sion: RAS SA, 6 avenue des Tissonvilliers 95400 Villiers-le-Bel | Régie publicitaire: CMP,
7 quai Gabriel-Péri 94340 Joinville-le-Pont. Contact: David Tiefenbach, T. 06 70 21 07 12 |
Distribution: Ohé Services, 5 avenue du Général-de-Gaulle 94240 L'Haÿ-les-Roses | Dépôt
légal: 1-9-89. ISSN: 1245 - 1703 | Tirage: 13 800 exemplaires.



12 GRAND ANGLE

Sécurité et tranquillité publique : vivre ensemble en toute sécurité

La prévention avant tout

Un travail d'équipe

Arrêt sur images



16 EN COULISSE

**Petite enfance : un petit tour du côté
du multi-accueil la Cerisaie**



18 SORTIR

Théâtre de marionnettes : un voyage sensoriel en enfance

Exposition : la photographie surprend et expose ses dérives

21 SPORTS

Solidarité : une victoire contre le cancer

Initiative : et si on courait... pour la bonne cause ?

22 RENDEZ-VOUS

Sélection de l'agenda du mois

24 EXPRESSIONS CITOYENNES

Tribunes politiques

27 HISTOIRE(S)

Les Haudebourg

29 VIE QUOTIDIENNE

Jouez ! • État civil

Mémo mairie • Infos santé

La ville bouge : le temps de la clarification est venu

Ma volonté de changer m'amène, par des actes clairs, à engager une rupture avec certains choix antérieurs qui ont été pris. Les Fresnois-es veulent des actes et ne veulent pas être bercés d'illusions.

Depuis quinze mois, à coup de réajustements, de concertations et de décisions importantes, différentes choses évoluent.

C'est d'abord au niveau du personnel communal, avec un plan de modernisation des services publics pour un meilleur service rendu à la population.

C'est le retour à une gestion rigoureuse des deniers publics en réduisant de 1,628 M€ (-4,41 %) les frais de fonctionnement, sans recours à l'emprunt, pour maintenir le taux d'endettement au plus bas.

C'est le retour de la semaine de quatre jours après que les enseignants et les parents l'aient approuvée.

C'est le plan local d'urbanisme (PLU) qui a subi des rectifications notables avec moins de densité, moins de hauteur, plus de préservation des espaces verts et du patrimoine existant. Des erreurs majeures ont été commises avant mon arrivée, avec l'octroi massif de permis de construire ne respectant pas ces contraintes. Les promoteurs qui voudraient s'installer sur Fresnes devront désormais les respecter et présenter des projets architecturaux de qualité. Je veux préserver Fresnes d'un urbanisme galopant qui ne serait pas maîtrisé. On ne construit pas à outrance une ville avec des projets qui ne sont pas réalisables budgétairement.

Le quartier Charcot-Zola voit enfin la concrétisation de sa place centrale, nouveau lieu de convivialité, et de son square végétalisé - cour d'école.

Pour renforcer l'efficacité de notre politique de propreté, nous avons doté les balayeuses de lances haute pression. Nous allons renforcer les effectifs liés à la propreté urbaine, effectifs largement diminués par mon prédécesseur : de douze à sept cantonniers. Il nous faut aussi modifier les comportements de nos concitoyens vis-à-vis des ordures et autres déchets urbains à l'échelle du quartier ou de la commune. J'invite tous les Fresnois-es à s'impliquer activement dans l'amélioration de notre cadre de vie. Dans les mois qui



viennent, nous allons lancer une grande campagne "Fresnes, ville propre".

La police municipale, qui était quasi inexistante il y a un an de cela, a vu son effectif renforcé. Aujourd'hui constituée d'une équipe de six agents de police, elle est en mesure d'élargir son domaine d'intervention et son temps de présence auprès des habitants.

Nous allons poursuivre l'effort dans tous les domaines et j'attends de vous d'être les relais de ce qu'il convient d'améliorer ou de poursuivre.

Ceci est d'autant plus important que le contexte se tend depuis la création de la métropole du Grand Paris au 1^{er} janvier 2016. Pour notre territoire Grand-Orly Seine Bièvre, les financements risquent de disparaître. Ce sont 13,6 millions d'euros qui sont en jeu, dont 535 600 € pour la seule ville de Fresnes.

Dans ce contexte, il s'agit bien de conduire les affaires de notre ville avec sérieux, honnêteté et désintérêt personnel. En tant que maire, je me dois de vous rendre des comptes. Ce sont là des règles de bonne conduite qui vont de soi. Trop d'absence de vertu ont jeté le discrédit sur toute une classe politique, Ce sont là des dérives inacceptables. Je me dois de garantir l'exemplarité pour établir la confiance.

Je m'y engage auprès de vous. Vous pouvez compter sur moi !

MARIE CHAVANON
MAIRE DE FRESNES.



Ilhem Baras, fraîchement installée esthéticienne à domicile et spécialiste du massage bien-être, propose également des soins à l'aloë vera.

ILHEM BARAS

Une reconversion réussie

Entre biologiste et esthéticienne il n'y a qu'un pas. Il y a un an et demi, Ilhem Baras l'a prouvé en devenant esthéticienne à domicile, après avoir été biologiste clinique et technico-commerciale pour des firmes d'instrumentation laboratoire.

Pour Ilhem, « travailler à son compte pour [s']occuper de [ses] enfants » était devenu une évidence. La maman de deux petits se rend vite compte que faire passer « le bien-être des femmes » au premier plan de sa vie est ce à quoi elle souhaite consacrer les années suivantes. Alors, en 2016, elle se lance. La jeune quadragénaire quitte son job et se met à son compte en tant qu'esthéticienne à domicile. Grâce à « l'esprit familial » de Fresnes, la magie opère ; rapidement, des clientes l'appellent, certaines même de Paris. Tous ses soins sont réalisés avec des produits issus de deux partenariats : Docteur Renaud et Forever Living Products. Elle met en effet un point d'honneur à utiliser des produits aux extraits naturels.

Amoureuse du bien-être corporel, Ilhem en fait sa spécialité. La première année de sa reconversion, elle ne propose que des massages. Elle cherche ensuite « autre chose, qui complète les massages » et décide d'élargir sa gamme de soins avec des manucures et la vente de produits. Elle se déplace aussi pour animer des anniversaires ou encore des "baby showers". Grâce à tout cela, Ilhem reste au plus près de ses clientes. À 40 ans, la jeune maman a trouvé sa voie. Il n'est de toute évidence jamais trop tard pour faire ce que l'on aime ! ■ **A.N.**

06 71 92 14 35 – <https://estheticienne-a-domicile94.fr>

CHRISTOPHE THONNELIER

Nouveau photographe à Fresnes

Fan de photo, Christophe Thonnellier a sauté dans le grand bain fin 2017 en se lançant en tant que professionnel. Il réalise des clichés de mariages et des portraits.

« Amoureux de la ville de Fresnes », Christophe Thonnellier s'y plaît à capturer des instants dans les « petits squares », derrière la mairie. Bientôt un an qu'il y a démarré une nouvelle activité : la photo. « La quarantaine approchant », Christophe a sauté le pas en créant sa micro-entreprise. À 37 ans, le père de famille ne s'est pas lancé sans filet. Il conserve son poste de grimpeur-élagueur, la tête dans les arbres, mais se donne désormais les moyens de vivre sa passion de gamin. Son premier appareil argentique, « un pas fragile du tout », traîne encore dans la maison familiale, à Mers-les-Bains (Picardie). Du haut de ses dix ans, l'enfant immortalisait les paysages de ses vacances d'été, dans le Var. Initié par des parents amateurs de pellicules, il s'appliquait aussi aux portraits de famille.

Raconter une histoire

Entre temps, un cursus en horticulture couronnée d'un BTS à l'école du Breuil (Paris), une vie de famille et un emploi salarié sont venus marquer sa vie de leur empreinte – mais la photo ne l'a pas lâché. Le Fresnois se perfectionne lors de sorties avec des amis, participe à des formations. Il seconde des professionnels à des mariages, et, toujours pour s'exercer, réalise des portraits d'artistes. Jusqu'à son premier mariage seul aux manettes, en mai dernier. Du début de journée jusqu'au petit matin, Christophe a pris des centaines de photos, les meilleures compilées dans un livre-souvenir. Et il est reparti avec le Graal : les compliments de la mariée !

Désormais armé d'un appareil photo réflex numérique et d'une panoplie d'accessoires, Christophe propose ses services pour les mariages, les portraits (en studio ou en extérieur) et les photos professionnelles (CV). Il se plaît à « raconter une histoire » à travers ses images. Et apprivoise cette intuition qui laisse le bon pro savoir se placer au bon endroit, au bon moment. Pour capter l'instant unique, magique. ■ **M.D.**

01 46 68 13 90 – <https://cthonnellier.wixsite.com/cthonnellierphoto>



Quelles que soient les circonstances, Christophe Thonnellier a du mal à se séparer de son appareil.



Quelques-uns des élèves de Rita Harrigan jouent avec le jeu qu'ils ont élaboré autour d'Élisabeth II et de la famille royale britannique.

RITA HARRIGAN ET SES ÉLÈVES DE 5^E La Reine d'Angleterre leur a répondu !

Les élèves de Mme Harrigan ont offert un cadeau à la Reine d'Angleterre pour son anniversaire. Contre toute attente, celle-ci leur a répondu.

C'était en juin dernier. À l'occasion de son 92^e anniversaire, les 70 élèves de cinquième du collège Francine-Fromond ont l'idée d'offrir en présent à la Reine d'Angleterre le jeu qu'ils ont élaboré autour de la famille royale britannique. À la surprise générale, alors que les délais de réponse sont habituellement de plusieurs semaines, voire de plusieurs mois, les petits veinards reçoivent, deux semaines plus tard, une réponse de Buckingham. La lettre de remerciements a même été signée par la première dame de compagnie de la Reine, marraine du Prince William. Rien que ça !

Tout est parti de l'idée de Rita Harrigan, professeure d'anglais, de proposer une « *manière ludique* » pour parler de la famille royale, en créant un jeu de l'oie sous forme de quizz.

Les élèves, par petits groupes, ont fait des recherches concernant des anecdotes peu connues sur Élisabeth II. Ils ont ensuite relié les questions ou anecdotes à la photo correspondante sur une carte de jeu plastifiée.

Mais ce jeu cache un réel outil pédagogique. En effet, comme l'explique l'enseignante, « *c'est un bon moyen pour réutiliser le vocabulaire appris en cours et faire parler les élèves entre eux un maximum* ».

La professeure ne compte pas s'arrêter à la Reine d'Angleterre puisqu'elle a prévu, cette année, de travailler sur la biographie d'une célébrité choisie par la classe ; comme avec la Reine Élisabeth, les élèves contacteront ensuite ladite personnalité. En espérant rencontrer le même succès ! ■ A.N.

ELIJAH BOINAHASSANI

Les Fresnois à l'heure du manga

Créer et publier vos propres histoires en manga, c'est le pari que s'est fixé la toute jeune association fresnoise, l'atelier projet manga.

Un crayon, une feuille blanche et un mangaka avisé, et vous voilà fin prêt à devenir le créateur d'aventures fantastiques tout droit sorties de votre imagination. C'est précisément ce que vous propose Elijah Boinahassani. Ce jeune Fresnois de 22 ans a créé en mars 2018 son association baptisée L'atelier projet manga. À l'origine de ce concept, une farouche volonté, pour ce passionné de dessin depuis l'enfance, de réunir d'autres adeptes des croquis afin de former un collectif de jeunes artistes spécialisés dans le manga, ces bandes dessinées originaires du Japon au style graphique particulier. « *Le but initial était de retrouver d'autres passionnés comme moi pour que l'on puisse ensemble créer des aventures de manga et publier nos œuvres* », confie l'étudiant en architecture.

Si l'association recherche toujours activement des dessinateurs amateurs à Fresnes et ses alentours, elle s'est aussi diversifiée au niveau de ses offres. « *Lors de la Fête de l'été, l'association a accueilli sur son stand un grand nombre d'enfants séduits par l'univers manga, qui souhaitaient apprendre à dessiner* », se souvient Elijah. Vu la forte demande, le jeune homme se décide à transmettre sa passion et son savoir-faire aux Fresnois et à dispenser des cours de dessin ouverts à tous, avec pour objectif final la création de livres exposés lors de salons tels que Japan Expo. Les mangakas en herbe pourront donc bientôt s'initier à cette discipline avec l'association, tous les samedis matin. Et le moins que l'on puisse dire, c'est qu'avec déjà plus d'une cinquantaine d'apprentis dessinateurs sur ses bancs, l'association a le vent en poupe.

Une satisfaction pour Elijah qui souhaite pleinement contribuer à la vie associative de sa commune. Prochain rendez-vous lors des vacances de la Toussaint, où l'association organise un stage de BD sur le thème d'Halloween. Frissons garantis ! ■ A.Z.

Contact : Elijah Boinahassani, 06 12 19 15 92 / atelierprojetmanga.com



Sa participation à la Fête de l'été a permis à Elijah de faire connaître plus largement son association.



Armistice

1914-1918 : UN CENTENAIRE QUI NE PASSERA PAS INAPERÇU

Danito et Corentin Coko, "Le cri du poilu" – DR

Pour le 100^e anniversaire de l'Armistice, plusieurs événements mettent l'accent sur la Première Guerre mondiale. Au programme, des expositions et des spectacles, mais aussi des actions spécifiques pour les jeunes, viennent compléter la traditionnelle cérémonie officielle.

Le samedi 13 octobre, la conférence de Françoise Thébaud à la bibliothèque amorçait le programme anniversaire de l'Armistice de la guerre de 1914-1918. Et c'est du côté des femmes que l'historienne a entraîné son auditoire : « *Les femmes dans la Grande guerre* » a décrypté le bouleversement et les nouveaux rôles qu'ont connus ces femmes pendant que leurs maris étaient bloqués au front.

À la bibliothèque

Ceux qui ont franchi les portes de l'établissement ces deux dernières semaines ont sans doute aperçu la sélection d'ouvrages concoctée par l'équipe : historiques, courriers de poilus, bandes dessinées... La sélection comporte même des enregistrements sonores. En tout, la bibliographie comporte 221 ouvrages, complétée par soixante ouvrages jeunesse. L'exposition « 14-18, le front des poètes », commandée auprès de l'ARAC (Association républicaine des anciens combattants) propose une découverte des poètes qui se sont exprimés sur la Grande Guerre, qu'ils soient hommes ou femmes, Français, Anglais ou Allemands. Elle est visible jusqu'au 17 novembre.

Bibliothèque Gabriel-Bourdin,
bm.fresnes94.fr ou 01 78 68 27 10.

Fresnes et la Grande guerre

Saviez-vous qu'en 1914, Fresnes comportait 135 maisons, abritant 357 ménages ? Qu'un avion s'est écrasé sur le chemin de Chevilly, le

30 août ? Ou que la ville a failli être rebaptisée « Fochville » ? L'exposition « *Fresnes et la Grande Guerre* », visible dans le hall de l'hôtel de ville du 5 au 19 novembre, propose de (re) découvrir la ville telle qu'elle était au moment de la mobilisation, le 1^{er} août 1914, puis lors des réquisitions, des départs au front et du rationnement... L'exposition est issue de recherches effectuées en 2014, aux archives municipales et départementales, par Étienne Boin, agent du service Information et communication de la ville. Enrichie de photographies d'époque, elle revient aussi sur la destinée de la famille Haudebourg, implantée à Fresnes depuis les années 1860 (*lire p.27*), et celle d'Albert Roper, ce Fresnois devenu expert aérien auprès du général Foch (*lire Panorama n°170 et 171*).

Depuis son premier accrochage dans le hall de l'hôtel de ville en septembre 2014, l'exposition a été « *prêtée aux différents établissements scolaires de Fresnes* », explique Étienne Boin. Pour le centenaire de l'Armistice, elle revient à la disposition du grand public, aux heures d'ouverture de la mairie.

Quand la guerre inspirait des chansons

« *S'il faut chanter les horreurs de la guerre, dire aux enfants et aux mères des poilus ; heureux ceux-là, qu'ils ne reviendront pas, j'aime bien mieux me taire* » écrivait Frédéric Mouret en 1915. Ce texte du chansonnier parisien ainsi que ceux de Georgius, Ernest Genval, Montéhus ou même Guillaume Apollinaire, par exemple, sortiront de l'oubli, le temps d'un spectacle à la Grange d'Imière. Les chanteurs et musiciens Danito et Corentin Coko y feront revivre quatorze chansons écrites pendant la guerre, aussi bien par des chansonniers ou poètes connus que de simples poilus. Pour leur spectacle « *Le cri du Poilu* », les artistes seront armés, eux, de leur

accordéon, ukulélé, guitare et percussions. Sans modifier les textes originels, ils interpréteront des chansons tantôt contestataires, affligeantes, ironiques ou humoristiques comme « *La mitrailleuse expliquée* » qui ne manquera pas de faire sourire les spectateurs !

Grange d'Imière, sam. 10 novembre à 19 h 30.
Rens. / résa : grangedimiere.fresnes94.fr ou 01 49 84 56 91.

Pour les plus jeunes

Pour le centenaire, les écoliers et collégiens de la ville ont leur propre programmation. La Ville leur propose en effet deux séances de spectacle jeune public sur le temps scolaire le 13 novembre, en partenariat avec la MJC et les JM France (association œuvrant en faveur de l'accès à la musique pour tous, dès le plus jeune âge). « *It's a long way to Tipperary* », mené par le McDonnell Trio, d'origine irlandaise, met en scène et en chansons l'histoire, à travers le monde, de jeunes hommes appelés au front. Cet événement, pour sensibiliser les jeunes Fresnois sur le premier conflit mondial, a été précédé en octobre d'ateliers en classe avec les artistes dans certaines écoles élémentaires et collèges (*voir p. 10*). ■ L.C.

Une cérémonie d'hommage

55 jeunes Fresnois ont été appelés entre 1914 et 1917 ; 46 ont été reconnus « morts pour la France », la plupart apparaissant sur le monument aux morts installé dans le cimetière municipal.

C'est là que se tiendra, le 11 novembre, à 10 h 30, la cérémonie officielle qui leur rendra hommage, en musique et en présence notamment des élus, des anciens combattants et des Conseils municipaux d'enfants et des adolescents, qui liront des lettres de Poilus. Une fanfare klezmer accompagnera également cette commémoration, qui se clôturera par un vin d'honneur en Mairie.

RÉUNIONS PUBLIQUES !

La concertation est lancée, les interviews des habitants réalisés, et le calendrier des rencontres avec les Fresnois, fixé ! Alors, si vous souhaitez participer à la construction du projet de votre ville, c'est le moment de noter les dates des premières réunions publiques sur votre agenda !

Vous avez des choses à dire sur l'avenir de Fresnes ou, tout simplement, vous avez envie d'écouter ce qui se dit, alors ces huit réunions publiques (une par secteur) sont pour vous ! C'est un format inhabituel de rencontres, tant par la représentativité des Fresnois*, que par le déroulement des débats. Car ici, si les élus sont présents, c'est avant tout pour vous écouter.

Les grands enjeux en débat

Concrètement, chaque réunion débutera par la projection d'un film d'une vingtaine de minutes, qui servira de support au débat qui suivra. Réalisé lors de l'enquête menée en octobre, des Fresnois y répondent à la question "Comment imaginez-vous Fresnes demain ?". Sur cette base, chacun, quels que soient sa position, son avis, sera libre de s'exprimer et d'étayer son point de vue. Cette seconde phase d'échange avec la population sera suivie d'ateliers de travail autour de thématiques jugées pertinentes et nécessitant un approfondissement, avant une réunion

publique finale de restitution, le mardi 5 février à 20h.

Libre à chacun de participer, selon ses disponibilités, à l'une ou l'autre des rencontres. Rien n'est figé à l'avance, mais gageons déjà que les questionnements et propositions seront riches et que l'échange sera au rendez-vous. Un moment important pour l'avenir de tous, et une chance d'être un acteur actif de la construction en temps réel d'un projet de ville, notre ville ! ■ N.S.

** En complément des voies traditionnelles d'information, une équipe est allée à la rencontre des Fresnois dans la rue, tout au long du mois d'octobre, pour les inviter à participer aux réunions publiques.*

Dans vos agendas

mar. 20/11 :	maison de quartier Aimé-Césaire
jeu. 22/11 :	supermarché Casino
mar. 27/11 :	bibliothèque Gabriel-Bourdin
jeu. 29/11 :	entreprise Cemafrica (5, avenue des Prés)
sam. 01/12, 10h :	espace d'art Chailloux
mar. 04/12 :	groupe scolaire Les Tulipes / Frères-Lumière
jeu 06/12 :	foyer Émile-Roux
mar. 11/12 :	club-house du football, stade Gaston-Roussel

Toutes les réunions ont lieu à 19h30, sauf mention particulière.

Retrouvez toutes les adresses des rendez-vous sur fresnes94.fr

UN DIAGNOSTIC OBJECTIF

C'est l'une des préoccupations quotidiennes des habitants. La Ville se penche cet automne sur la question de la propreté urbaine – ou de son insuffisance...

Ils ne manquent pas, les messages signalant le manque de propreté de la ville. Et la Maire avait clairement annoncé, dès sa prise de poste en juillet 2017, que la propreté urbaine constituerait l'une de ses priorités. La Ville a donc lancé, depuis cet été, un diagnostic visant à déterminer les points problématiques ainsi que les moyens humains et techniques à mettre en œuvre pour y répondre. Première étape: le Conseil municipal a voté, en juin, l'adhésion de Fresnes à l'AVPU, l'association des villes pour la propreté urbaine. « Cela nous permet notamment d'accéder à des éléments



Couplée à la désormais traditionnelle souffleuse, la nouvelle lance à eau haute pression, mise en service à la mi-octobre par le service Voirie, permet une meilleure hygiénisation des trottoirs de la commune.

objectifs et chiffrés sur le sujet », explique Xavier Jolibert, directeur général adjoint des services en charge du dossier. Car le sujet se prête facilement aux impressions et autres extrapolations. Alors, qu'est-ce que qu'une ville propre ? Et qu'est-ce qui relève d'impressions négatives ? Dans ce cas, à quoi celles-ci sont-elles dues ? Et où faut-il placer le curseur de l'acceptable en matière de propreté urbaine ? Mené en interne dans une démarche associant agents et élus, le diagnostic propreté urbaine constitue un travail transversal avec les partenaires concernés par le sujet, qu'il s'agisse des services municipaux

ou territoriaux, des prestataires chargés de la collecte des déchets, des bailleurs et grandes copropriétés, etc. Objectif : la définition d'un plan d'actions commun, qui permette d'offrir aux Fresnois une ville plus agréable à vivre. Pour l'instant, l'heure est encore à la collecte des informations, par le biais de relevés de comptage sur plusieurs sites témoins, en utilisant les grilles d'évaluation fournies par l'AVPU. La Ville sera ensuite amenée à se positionner sur l'attendu en matière de propreté urbaine, et sur les choix budgétaires à réaliser pour 2019. Un travail de longue haleine, pour une qualité de vie améliorée. ■ N.C.

Conseils de quartier : participez !

Les Conseils de quartier ont repris leur activité dans une nouvelle dynamique et poursuivent leurs actions pour améliorer la vie quotidienne dans nos quartiers. Outre la nécessaire participation des Fresnois aux assemblées plénières trimestrielles, essentielle pour le lien avec les habitants, ils sont également à la recherche de candidats pour renforcer les bureaux. Les prochaines plénières se tiendront le lundi 19/11 à 20h à la Grande dîmière pour le quartier Centre et le mercredi 28/11 à 20h au centre Henri-Thellier pour le quartier Sud. Venez, et jugez par vous-même !

Les trois Conseils de quartier bénéficient d'un espace dédié sur le site de la Ville : fresnes94.fr/participer/conseils-de-quartier. Vous y trouverez toutes les infos : carte des quartiers, composition des bureaux, contacts, comptes rendus des précédentes plénières...

Modification de la facturation périscolaire

L'organisation de la facturation périscolaire est modifiée depuis la rentrée de septembre. Dorénavant, les factures sont éditées vers le 20 du mois suivant, le paiement devant intervenir avant le 5 du prochain mois. Ainsi, les factures de septembre ont été éditées le 22 octobre et sont à régler avant le 5 novembre.

Rens. : 01 49 84 56 70.

Sprechen Sie Deutsch ?

Parlez-vous allemand ? Si non, avec le jumelage entre Fresnes et Homburg, c'est peut-être le moment de vous lancer ! Dans le cadre des cours municipaux pour adultes, la Ville propose un cours d'allemand, les mardis soirs de 20h à 21h30. Pour l'instant, il manque trois auditeurs pour que ce cours soit maintenu cette année. Les inscriptions courent jusqu'au 30 novembre. N'hésitez plus !

Rens. : 01 49 84 57 87.



Inauguration

LE NOUVEAU VISAGE DE LA ZAC CHARCOT

Après des mois de chantier, le nouveau square situé devant le groupe scolaire Monnet-Marguerites sera fin prêt à accueillir les Fresnois samedi 10 novembre pour son inauguration.

Comme s'y était engagé la Maire auprès des habitants du quartier, l'aménagement de la place et du square de la ZAC Charcot a été réalisé. Un nouvel équipement qui montre l'attachement de la municipalité à améliorer le cadre de vie des Fresnois dans tous les quartiers de la ville, y compris dans le nord, et à être à l'écoute de la population. C'est d'ailleurs en collaboration avec les acteurs locaux que les animations organisées pour l'inauguration ont été mises en oeuvre. Le coup d'envoi des festivités sera donné en fanfare dès 10 heures. Après la traditionnelle coupure de ruban par l'édile, le public pourra découvrir les animations installées sur la nouvelle place et le square et flâner sur les différents stands des commerçants du quartier qui donneront un aperçu de leurs activités. Les plus gourmands dégusteront les gâteaux et autres barbes à papa confectionnés par les associations de parents d'élèves qui proposeront également des ateliers créatifs pour les plus jeunes. Au programme : origamis et réalisations de croquis de la nouvelle place. Nos petits Fresnois pourront également participer à la confection d'une gigantesque fresque qui fera l'objet d'une future exposition itinérante. Quelques stands plus loin se trouveront un sculpteur de ballons, un atelier avec tout le nécessaire pour se faire maquiller et une structure gonflable pour sauter, rebondir et s'amuser. Et pour mettre l'ambiance, on pourra compter sur la mascotte Bertille ainsi que sur l'association Urban Talent qui proposera plusieurs sessions de danse hip-hop. Cette journée sera aussi l'occasion pour le conseil de quartier Nord de finaliser l'un de leurs projets en étreignant la boîte à livres, une première sur la ville. D'autres surprises vous attendent. Bref, le square de la ZAC Charcot, ce sera "the place to be" pour passer un moment familial, convivial et gourmand ! ■ A.Z.

Mail Aimé-Césaire, samedi 10 novembre de 10 h à 13 h.

Les travaux d'aménagement du square se sont poursuivis jusqu'à la fin des vacances scolaires d'automne, afin que tout soit fin prêt le 10 novembre.



Cimetière

LA TOUSSAINT APPROCHE

De nouveaux aménagements d'accessibilité sont prévus ces prochains mois.

Dès la mi-novembre, des travaux d'accessibilité pour les personnes handicapées commenceront au cimetière communal. Trois phases successives permettront d'offrir aux personnes à mobilité réduite un accès complet au cimetière à l'horizon de la fin janvier 2019. Pour la Toussaint, le cimetière sera ouvert de 8 h à la tombée

de la nuit. Vous pourrez d'ailleurs y circuler en voiture : la barrière interdisant normalement l'accès restera en effet ouverte les trois jours précédant la Toussaint ainsi que les trois jours suivants. Enfin, le conservateur sera présent le 1^{er} novembre.

Si votre concession arrive à échéance, vous trouverez des pancartes pour vous en avvertir. Si vous souhaitez la renouveler, vous avez deux ans et un jour pour agir, avant qu'elle ne revienne à l'État. À noter, elle devra être renouvelée pour une durée identique. ■ A.N.

Cimetière municipal,
rue de la Butte (zone d'activités
Cerisaie Nord).
Conservateur : 01 49 84 56 84.

11^e Mois de l'ESS

L'ÉCONOMIE SOCIALE ET SOLIDAIRE TIENT SALON

Les acteurs locaux de l'ESS investissent la bibliothèque Gabriel-Bourdin le samedi 1^{er} décembre pour proposer des solutions alternatives aux préoccupations du quotidien de chaque Fresnois.

L'appellation "économie sociale et solidaire" (ESS) est porteuse de valeurs, de règles pour vivre autrement, dans le respect des personnes et des ressources naturelles. Un trésor que visent à faire découvrir au grand public les initiatives mises en place dans le cadre du 11^e Mois de l'ESS, ce mois de novembre. Reconnue par une loi de 2014, l'ESS vise à promouvoir des

structures (coopérative, mutuelle, association, entreprises, etc.) conciliant objectifs sociaux et activités économiques. Elle se caractérise par un certain nombre de principes communs : un but d'utilité sociale ; une gouvernance démocratique, avec parfois une gestion conjointe des projets par des bénévoles et des salariés ; des bénéfices majoritairement réinvestis dans le projet ou dans d'autres projets d'utilité sociale, à moyen ou long terme. En France, l'ESS représente 10 % du PIB et emploie près de 2,5 millions de personnes. Un secteur d'activité important, donc, mais souvent méconnu.

C'est pour remédier à cette situation que la Ville, en lien avec les acteurs locaux de l'ESS, a décidé de focaliser la troisième participation fresnoise au Mois de l'ESS sur l'information. Un kiosque dédié au sujet sera donc proposé tout au long du mois de novembre à la bi-



bliothèque ; surtout, y sera installé, le samedi 1^{er} décembre à partir de 14 heures, un Salon rassemblant 17 partenaires, positionnés dans des domaines aussi différents que l'énergie, la solidarité, la culture, la finance solidaire, les services à la personne, etc. Objectif : vous permettre d'aller à la découverte des solutions qui s'offrent à vous, en répondant à la question : "J'ai besoin de quelque chose, comment puis-je y répondre de façon solidaire ?" On parie que vous serez surpris par certaines des options disponibles ? ■ N.C.

Salon de l'ESS, samedi 1^{er} décembre à partir de 14 h, bibliothèque municipale Gabriel-Bourdin. Table ronde à 17 h sur le thème "ESS et développement local", suivie d'échanges autour d'un apéritif.

25 novembre

VIOLENCES FAITES AUX FEMMES : ON EN PARLE ?

Le 25 novembre est une journée de sensibilisation et de lutte contre les violences faites aux femmes partout sur le territoire national. À Fresnes, ce sujet essentiel sera également au centre des débats et des rendez-vous. Détails.

C'est un sujet sensible, d'actualité et souvent complexe à aborder. Si la volonté de la ville est d'aller au-delà de l'événementiel, elle sait l'importance, avec les différents acteurs de terrain, de la nécessité de faire "du bruit" pour informer et sensibiliser la population.

À Fresnes donc, rendez-vous en mairie pour découvrir, jusqu'au 30 novembre, l'exposition mise à disposition par l'association Femmes Solidaires, « *Violences, elles disent non !* ». À l'Avara, un théâtre-forum interprété par l'Haïcité sera également proposé le dimanche 25 à 15 h. « *Les courtes scènes réalistes de ce théâtre interactif permettent de pointer des situations vécues, de les sortir de l'ombre et de prendre conscience que ce n'est pas acceptable* », confie Farida Berkane, coordinatrice Familles au centre socioculturel.

Des actions pour lutter contre les violences

Plus largement, la ville, en collaboration avec le « *Collectif droits des femmes* », travaille à la mise en œuvre d'un plan d'actions pour détecter et accompagner ces victimes de violences « *Nous travaillons à la mise en place de véritables politiques publiques* » explique Josselin Aubry, maire adjoint en



charge de la lutte contre les discriminations. « *D'ici l'année prochaine, nous souhaitons former de nombreux agents. C'est en s'appuyant sur un service public de proximité que nous serons en mesure d'aider ces personnes victimes de violence* ». Sur ce chemin, un premier pas a été accompli avec la mise à disposition dans les lieux publics d'un livret discret portant les numéros d'urgence. À suivre. ■ N.S.

Avara, dimanche 25/11, 15 h. Entrée gratuite sur réservation. 2 allée du Colonel-Rivière, tél. 01 43 50 93 09.

En bref

Solidarité Téléthon

Si vous souhaitez devenir bénévole ou organiser une animation pour le 32^e Téléthon (07-09/12), vous pouvez prendre contact avec l'AFM 94.

telethon94@afm-telethon.fr
06 51 04 95 27

Collecte nationale

Du 18/11 au 31/12 se déroulera la collecte nationale du Secours Catholique. L'occasion pour l'association de faire connaître son action quotidienne et locale auprès de près de 9 000 familles et personnes précarisées.

Lamas solidaires

À partir du 14/11, les magasins C&A proposeront à la vente deux peluches, dont le prix (9€) sera entièrement reversé à l'association Petit Prince, qui finance chaque jour des rêves d'enfants et adolescents gravement malades.

Rue de la Loge, ZA Cerisaie.

Commerces

Naturalia s'installe à Fresnes

L'enseigne bio a ouvert un magasin au carrefour dit des Fleurs. Toutes les références habituelles y sont disponibles, en alimentation, entretien de la maison, etc.

33 avenue du 8-Mai-1945, tél. 01 49 10 06 69. Ouverture : lun-sam, 9 h-20 h ; dim, 9 h-12 h 45.

Changement de propriétaire

Virginie Pereira a repris le salon de coiffure Coiff-é-Moi. L'équipe et les services restent inchangés ; nouveauté toutefois : une remise de 20 % sur les colorations le mardi. Et, jusqu'à la fin novembre, 10 % de remise sur présentation de cet article !

2 place Pierre-et-Marie-Curie, 01 42 37 92 64 / 01 58 35 59 47



19 octobre

AUTOUR DU CENTENAIRE

À l'approche du 11 novembre 2018, le McDonnell Trio poursuit une tournée musicale dans les écoles et collèges partout en France, comme ici aux Frères-Lumière, sur les traces des chansons françaises, allemandes et irlandaises de la Grande Guerre.



13 octobre

D3E

1 167 kilos de déchets d'équipements électriques et électroniques récupérés pour recyclage, réparation ou traitement ! Prochaine opération, toujours en partenariat avec Éco-systèmes, le 8 décembre, sur le parvis de la bibliothèque.



8 octobre

RAVALEMENT ÉNERGÉTIQUE

La résidence du Clos-la-Garenne inaugurerait, avec Madame la Maire, le Conseil régional d'Île-de-France et la société IDF Énergies, la pose de la première pierre du ravalement énergétique. Celui-ci concernera une partie des immeubles de la résidence.



14 octobre

DE HAUTE VOLLEY

Le premier tour de la coupe de France de volley-ball (M20 masculins) s'est joué au gymnase de la Paix. L'AAS Fresnes s'est imposée. Bravo !



6 octobre

JEUNES ÉDILES

Les jeunes élus du Conseil municipal d'enfants (CME) se sont retrouvés le temps d'un week-end pour se former à la vie citoyenne et municipale.



18 octobre

JEUNES DIPLÔMÉS

Ils étaient tous là ! Les Fresnois ayant obtenu leur diplôme et/ou qui ont atteint l'âge de la majorité ont participé à la soirée "Jeunes majeurs, jeunes diplômés", organisée à la Grange d'imière. Cette initiative célébrant la réussite et la citoyenneté a mis à l'honneur la jeunesse venue massivement participer à un moment de convivialité et de partage. Au programme : une soirée avec DJ, gâteaux, pot de célébration et chèques cadeaux. Une belle soirée !



4 octobre

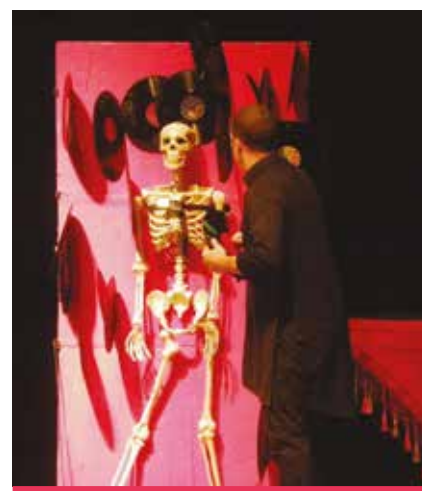
LES POMPIERS À L'ÉCOLE

Une équipe des sapeurs-pompiers de Paris, après un exercice d'évacuation au groupe scolaire Monod-Coquelicots, a présenté ses missions et véhicules aux enfants.

6 octobre

ATELIER PLUMES

L'auteure-illustratrice Isabelle Simler animait un atelier pour les enfants à la bibliothèque Gabriel-Bourdin. Son nouveau livre, *Doux rêveurs*, a été choisi par le département comme cadeau de naissance aux petits Val-de-marnais nés en 2018.



29 septembre

NOUVELLE SAISON

La Grange d'imière ouvrait sa nouvelle saison culturelle avec La CaLaCa, spectacle de cirque par le déjanté Kerol.



SÉCURITÉ ET TRANQUILLITÉ PUBLIQUE

Vivre ensemble en toute sécurité

La police municipale
privilégie l'écoute et
l'échange avec les habitants

Garantir la tranquillité publique et renforcer la sécurité constituent une priorité et un engagement tangible pour la Ville, soucieuse du bien-être de ses citoyens et de leurs attentes à évoluer dans un cadre de vie apaisé.

Dossier réalisé par René Zyserman.

19

c'est le nombre de
caméras de vidéopro-
tection déployées sur
la ville

-11%

des faits de délinquance
sur la ville depuis un an

-17,16%

des atteintes volontaires à
l'intégrité physique
depuis un an

Selon plusieurs récents sondages, la lutte contre l'insécurité figure parmi les priorités des Français avec les thématiques économiques, sociales et éducatives. Un sentiment certainement accru par la confrontation à des incivilités, à des agressions verbales ou à des nuisances de voisinage. Raison de plus pour déployer, sur le plan local, une véritable stratégie afin d'assurer le droit à tous à la tranquillité. Renforcer la cohésion sociale tout en diminuant le sentiment d'insécurité : c'est l'une des priorités de la Ville dont la politique se veut résolument offensive dans les domaines de la prévention, de l'accompagnement et de la répression.

Créé en 2010, le Conseil intercommunal de sécurité et de prévention de la délinquance (CISPD) visait à réduire la délinquance et diminuer le sentiment d'insécurité à Fresnes et à L'Haÿ-les-Roses. Coprésidée à l'époque par les deux maires, ce conseil rassemblait l'ensemble des acteurs locaux et nationaux. Que reste-il de ce dispositif mutualisé, dont la dernière réunion remonte à...2014 ! Littéralement à bout de souffle, il a, d'abord, été l'objet de toutes les attentions fresnoises. « Nous avons en effet sollicité la ville de L'Haÿ-les-Roses pour relancer ce dispositif, explique la maire, Marie Chavanon.

Pour diverses raisons, notamment de fonctionnement, mon homologue n'a pas souhaité réitérer ce travail de partenariat. Cependant, la conviction de notre ville dans le déploiement d'une politique de prévention de sécurité reste entière. Nous poursuivons ainsi notre action afin d'assurer davantage la tranquillité publique et mieux garantir la sécurité dans les rues de notre commune ». Des mesures concrètes ont ainsi été mises en place pour consolider cet engagement.

« La Ville manifeste sa volonté de lutter contre la prévention de l'échec scolaire, l'absentéisme et la déscolarisation. »

Sésame ouvre des portes !

Signée lors du dernier conseil municipal, le 11 octobre 2018, la convention de mise en œuvre du dispositif d'accueil Sésame en fait partie.

« La Ville manifeste ainsi sa volonté de lutter contre la prévention de l'échec scolaire, l'absentéisme et la déscolarisation, contribuant de fait à la réussite éducative de tous les élèves », justifie Marie Chavanon. Piloté par Ligue de l'enseignement 94, ce dispositif est le fruit de nombreuses rencontres entre les principaux des trois collèges (Antoine de Saint-Exupéry, Jean Charcot et Francine Fromond), la Ville, la communauté éducative et les partenaires institutionnels. Intégré en 2013 au CISPD, Sésame ouvre en effet de nouvelles portes au jeune temporairement exclu de son établissement avec, entre autres, des ateliers citoyens et des activités éducatives. Objectif ? Restaurer l'estime de soi, respecter les règles de savoir-vivre en collectivité et provoquer chez l'individu une prise de conscience de son acte pour l'aider à regagner son collège avec davantage de sérénité. »



Dernière réunion du CISPD - Novembre 2014



GUY-VINCÈRE RABESAOTRA
RESPONSABLE DU SERVICE POLICE
MUNICIPALE DE FRESNES

Quelles sont vos missions ?

Notre rôle consiste à assurer une présence physique dans l'espace public, à être à l'écoute des habitants et leur venir en aide en cas de difficultés. Nous sommes là pour désamorcer les conflits. C'est un travail de longue haleine. Notre rôle est aussi de faire respecter les règles de bonne conduite, maintenir le bon ordre et réduire le sentiment d'insécurité à travers l'application des arrêtés édictés par Madame la Maire.

Quelles sont les difficultés rencontrées au quotidien ?

Satisfaire les besoins immédiats, identifier les problèmes et gérer l'urgence. Nous essayons de faire preuve de coordination et de psychologie. C'est un travail d'équipe qui s'opère, d'abord avec la police nationale avec laquelle nous coordonnons nos actions. Et ensuite avec les habitants pour nourrir cette relation de confiance.

Quid du sentiment d'insécurité que certains ressentent au quotidien ?

Il est réel. Par exemple, certaines personnes parlent très fort, c'est culturel. Et d'autres en sont très gênés, ils vont aussitôt se sentir en danger. Mais c'est davantage une différence de perception que la réalité d'un danger perceptible. Il faut parler, expliquer et rassurer. C'est ça, le vivre ensemble. Intégrer les règles de la société, les codes culturels de chacun et savoir trouver un juste milieu. Certes, il y a la loi, mais il y a aussi l'esprit des lois.

-21,43%

des comportements perturbants depuis un an

-3,83%

des comportements dangereux ou gênants depuis un an

6

c'est le nombre d'agents municipaux présents sur le terrain, contre 2 précédemment

» La prévention avant tout

Prévention est également le maître mot des missions dévolues à la police municipale. Placée sous l'autorité de la Maire, cette police de proximité est au service de ses habitants. Elle privilégie le dialogue pour mieux comprendre leurs besoins, renforçant ainsi le lien social. Son rôle est de veiller à la sécurité des citoyens dans l'espace public et aux parties communes des espaces privés, pour éviter les comportements à risques ou anticiper les difficultés rencontrées par les citoyens. Ses missions s'articulent autour de la protection publique (rixes, agressions, surveillance...), et du cadre de vie (stationnement, infractions, véhicules épaves, dépôts sauvages...).

"Nous poursuivons le renforcement de notre police municipale et de nos outils de médiation".

Anticiper les conflits

Par ailleurs, elle assure la sécurité aux abords des établissements scolaires et

a su mettre en place un maillage quotidien du territoire avec une présence de ses agents dans les rues et les secteurs sensibles en complémentarité avec la police nationale. Force d'intervention et d'anticipation, la police municipale constitue ainsi une pièce essentielle du dispositif de prévention de la Ville pour réduire l'insécurité et prévenir la délinquance. « *Nous poursuivons le renforcement de notre police municipale et de nos outils de médiation* », explique Marie Chavanon. Une conviction traduite par l'augmentation sensible des effectifs puisque désormais l'équipe compte six agents présents sur le terrain, contre deux précédemment.

Un travail d'équipe

En effet, la coordination entre forces de police est la pierre angulaire d'une stratégie locale de sécurité. Toutes les réformes mises en place au sein du commissariat relèvent ainsi de la Police de sécurité du quotidien (PSQ). Outre la Mission de prévention, de communication et d'écoute (MPCE) qui assure le suivi des relations avec la municipalité, l'Éducation nationale, les bailleurs sociaux et les habitants (voir par ail-

leurs), une réunion de coordination opérationnelle accueille désormais chaque semaine l'ensemble des acteurs concernés par les questions de sécurité et de prévention.

"Favoriser la mutualisation des ressources humaines et l'efficacité du dispositif".

« Lors de ces échanges auxquels participent notamment la police municipale de Fresnes, ainsi que la Maison d'arrêt (conviée pour la première fois en octobre dernier), prévalent en effet la coopération, l'échange d'expérience et d'information, explique Stéphane Cassara, Commissaire divisionnaire de l'Haÿ-les-Roses. Ainsi, au moment de la rentrée scolaire 2018, la surveillance des écoles et établissements scolaires ont fait l'objet d'une coordination entre police nationale (collèges, lycées et écoles confessionnels) et police municipale (écoles maternelles et élémentaires). Ce qui a favorisé la mutualisation des ressources humaines et l'efficacité du dispositif ».

MPCE

LES HABITANTS AU CŒUR DE LA DYNAMIQUE DE SÉCURITÉ

Remettre le citoyen au cœur des préoccupations des services de police. Tel est l'objectif de la mission de prévention, de communication et d'écoute (MPCE)

En effet, lutter contre l'insécurité passe notamment par l'implication des acteurs

locaux qui peuvent ainsi devenir des relais pour les institutions en facilitant la remontée d'informations pour mieux aussi assurer leur suivi par les autorités compétentes. « *A l'écoute des chefs d'établissement, cette mission partenariale a pour but d'améliorer la qualité des échanges et la réactivité des interventions, avec le déploiement de la brigade locale d'intervention de la famille* », développe Stéphane Cassara, Commissaire divisionnaire de l'Haÿ-les-Roses. Soucieuse des doléances rapportées par les habitants, la MPCE, composée de trois fonctionnaires, vise ainsi à recenser les difficultés rencontrées (nuisance, trafic de stupéfiant,



© Préfecture de police

vandalisme...) que ce soit de l'insécurité pure ou des incivilités tout en déployant la présence humaine sur le terrain. De fait, les Fresnois peuvent directement s'adresser aux policiers, via une adresse mail et un numéro de téléphone dédiés à cet usage.

Mission de prévention, de communication et d'écoute :
par téléphone : 01 49 08 26 36, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 14 h à 17 h 30 ;
par courriel : commissariat-lhay-les-roses@interieur.gouv.fr



Des caméras de vidéoprotection ont été installées en 2017 sur le territoire communal.

Lutter contre les violences à l'encontre des femmes

Autre axe majeur de la stratégie territoriale de sécurité : la brigade locale de protection de la famille, chargée de la lutte contre les violences à l'encontre des femmes. Localisée à Chevilly-Larue, cette unité, qui comprend trois fonctionnaires, a pour mission d'apporter une expertise dans la gestion des interventions au sein des familles et dans la réponse judiciaire. Une veille attentive, notamment sur les mains courantes déposées, permet de détecter les situations qui présentent un réel danger.

Arrêt sur images

Enfin, l'affectation d'agents de police nationale supplémentaires pour constituer une Brigade territoriale de contact (patrouilles pédestres) a pour mission de répondre à la demande des habitants d'une plus forte présence en matière de sécurité, le tout dans un cadre de proximité. C'est également pour renforcer la qualité du maillage territorial en matière de sécurité que la Ville continue d'investir dans la vidéoprotection. À ce jour, dix neuf caméras sont réparties sur tout le territoire et captent les images visionnées par un agent et transmises, le cas échéant, à la Police nationale. « Ce dispositif permet les arrestations en flagrant délit et la résolution d'enquêtes

de police à posteriori par reconnaissance des auteurs », se félicite le fonctionnaire de police. Il a également un effet dissuasif avéré sur les personnes susceptibles de commettre des actes délictueux. Pour conjuguer répression et prévention, droit à la tranquillité et sécurité... tout en inversant la courbe des sondages sur le sentiment d'insécurité. ■

késako ?

Opération tranquillité vacances

Créée depuis 1974 pour la seule période estivale, l'opération tranquillité vacances (O.T.V.) est étendue à l'ensemble des vacances scolaires. Objectif ? Enrayer de manière significative le nombre de cambriolage et d'intrusions au domicile des personnes parties en vacances. En effet, vous pouvez demander gratuitement aux services de police de surveiller votre domicile ou votre commerce au cours de leurs patrouilles quotidiennes. Pour cela, remplissez un formulaire (disponible en mairie, dans tous les commissariats et postes de police nationale) ou inscrivez-vous en ligne sur le site www.service-public.fr.

Carnet d'adresses

Police municipale

Tél. : 01 49 84 56 30
ou 01 49 84 56 56
pour une mise en relation avec un agent.



Commissariat de police de l'Haÿ-les-Roses

18, avenue Jules-Gravereaux
94240 L'Haÿ-les-Roses
Tél. : 01 49 08 26 00

Poste de police de Fresnes

12, rue Roger-Salengro
Tél. : 01 53 71 59 68

Police

pour toutes urgences,
composez le : 17

Gendarmerie de Créteil

Tél. : 01 49 80 27 00

MPCE

Tél. : 01 49 08 26 36
du lundi au vendredi
de 8 h 30 à 12 h
et de 14 h à 17 h 30

Pompiers

composez le : 18

Mairie de Fresnes

Tél. : 01 49 84 56 56

Tremplin 94-SOS Femmes :

50, rue Carnot,
94700 Maisons-Alfort
Tél. : 01 49 77 52 12
Permanence téléphonique,
du mardi au vendredi,
de 14 h à 17 h
www.lamirabal-tremplin94.org

Stop Violences Femmes

Tél. : 39 19
stop-violences-femmes.gouv.fr



Petite enfance



Petit tour du côté du multi-accueil de la Cerisaie

S'il y a bien un univers que l'on a envie de découvrir, c'est celui de nos enfants ! Eh bien ce mois-ci, le *Panorama* a poussé la porte du multi-accueil la Cerisaie, situé en plein cœur de l'éco-quartier du même nom, pour vous en dévoiler les coulisses ! Visite de ce lieu très recommandable, aux côtés de sa directrice, Florence Bayen.

Avec ses 550 m², dont 130 m² de cour, tout en lumière et en couleurs acidulées, ce lieu ouvert en 2014 a été pensé pour les enfants, et avec les utilisateurs. Il répond donc parfaitement aux besoins de fonctionnement, comme le précise Florence Bayen, sa directrice : « *J'ai été consultée par la Ville dès l'origine du projet, et j'ai pu travailler avec l'architecte et donner mon avis sur l'agencement. Mes remarques ont été prises en compte et ont permis de faire évoluer le projet d'une manière très opérationnelle* ». De ces échanges sont donc nés des petits "plus" très pratiques.

Ici, l'accent a été mis sur les enfants. Ainsi, les bas de portes et les hauts de murs sont vitrés, permettant aux petits, des interactions, et aux adultes, de communiquer ; une résille chauffante (30 °C) raccordée au réseau de géothermie permet aux enfants de marcher confortablement pieds nus, favorisant ainsi le développement psychomoteur. Le local poussettes a été déplacé à l'avant de la structure pour éviter que les roues ne

souillent le sol... Enfin, la distribution des pièces a également été revue pour se mettre au service du projet d'accompagnement formulé par la directrice. En effet, Florence Bayen souhaitait des âges mélangés répartis dans deux sections, au lieu des trois initialement prévues, et un espace réservé aux repas des enfants et aux activités selon les besoins. De fait, la Cerisaie accueille 25 enfants répartis en sections « *Bébés-moyens* » et « *Moyens-grands* », avec des passerelles pour les moyens selon leur développement et leurs besoins du moment.

L'échange en tête à tête avec les parents, des temps de transmission importants pour tous

Un accompagnement continu

Toutes les journées sont différentes, et cependant toutes commencent et se terminent par un rituel immuable : l'échange en tête à tête avec les parents. Ces temps de



1 Repas partagé avec les adultes. C'est l'un des points inscrits dans le projet pédagogique de la ville de Fresnes.

2 En hiver piscine à balles, en été espace rafraîchissant bienvenu !

3 La préparation des repas se transforme régulièrement en atelier découverte autour de la cuisinière.



4 Atelier décoration de ruches. Des ruches qui ont depuis pris place sur le toit de la bibliothèque !



FLORENCE BAYEN
DIRECTRICE DE LA STRUCTURE

transmission, importants pour tous, enfant comme adultes, permettent de faire le lien entre la maison et la structure, dans un esprit de continuité. Ainsi, la prise en charge des tout petits se fera, dans la mesure du possible, par la même personne tout au long de la journée, une personne référente qui sera le repère de l'enfant pendant les premiers temps de l'adaptation. *« Toutes les activités et les gestes du quotidien sont guidés par les objectifs du projet pédagogique de l'établissement, explique Florence Bayen, à savoir : accompagner l'enfant dans son développement psychique et physique, assurer sa sécurité affective, l'aider dans sa quête d'autonomie et le soutenir dans l'apprentissage de la vie en collectivité, tout en essayant de l'individualiser. »*

S'ouvrir sur le monde et les autres

L'égalité dans la diversité pourrait être l'une des devises du multi-accueil, une "devise" à laquelle est très attachée la directrice. *« En commission, lors de l'attribution des places, nous veillons à la mixité dans sa globalité, tant du point de l'équilibre filles-garçons, que du milieu social ou de la composition des familles. Nous accueillons par ailleurs des enfants dont le handicap est compatible avec la vie en collectivité ».*

Mais l'ouverture sur le monde prônée par la directrice passe également par un partenariat avec d'autres structures de la ville, qui invitent régulièrement les enfants du multi-accueil. Ainsi, ces différentes collaborations ont permis aux enfants de découvrir l'univers des contes à la bibliothèque, de la musique ou encore de l'art à l'école d'arts !

Améliorer sa pratique en permanence

La disponibilité et la sérénité affichées des professionnels peuvent faire oublier l'organisation mise en place pour y parvenir. *« Tout a été pensé ! Avant l'arrivée des*

enfants, les biberons sont préparés et toutes les salles sont installées. Mais au-delà de cette préparation matérielle, notre rôle est aussi d'améliorer nos pratiques en continu, notamment par la formation et le questionnement permanent ». Définir et faire évoluer les règles pour avoir une pratique harmonisée et créative, s'interroger sur les tensions entre enfants et les moyens de les apaiser, réfléchir à la pertinence des activités proposées... Autant de questions qui peuvent être mises en débat lors des réunions hebdomadaires qui se déroulent autour d'une psychologue.

L'égalité dans la diversité une des devises du multi-accueil

Un mode de garde très souple

Les 25 places disponibles concernent en réalité 30 familles. En effet, et c'est la spécificité des multi-accueils, la Ceraise propose plusieurs modes de garde, régulier (de 1 à 5 jours par semaine), occasionnel ou ponctuel, le tout sur une large amplitude horaire (7h30/18h30). Les enfants, de 2 mois et demi à 4 ans maximum, y sont accueillis par une équipe de 10 personnes : la directrice, éducatrice de jeunes enfants, secondée par une directrice adjointe, infirmière puéricultrice, encadrent une éducatrice de jeunes enfants, deux auxiliaires de puériculture et quatre adjoints d'animation. Une cuisinière fait également partie du personnel – les repas sont cuisinés sur place –, un apprenti vient compléter les équipes et des stagiaires sont régulièrement accueillis. La souplesse de la formule permet de répondre aux différents besoins des familles et de s'adapter à la société actuelle. Revers de la médaille : cette souplesse nécessite une organisation des plannings qui, comme le confie la directrice, relève parfois du casse-tête ! ■ N.S.

Après avoir travaillé en milieu hospitalier comme éducatrice de jeunes enfants, j'ai rejoint la ville de Fresnes en tant qu'assistante maternelle à domicile, pour concilier vie familiale et vie professionnelle. Plus tard, j'ai pris la direction de la halte-garderie et par la suite de la mini-crèche des Oiseaux. Diriger une structure liée à l'enfance nécessite un grand sens de l'observation, mais aussi de l'humilité. Il faut savoir remettre en question ses pratiques, faire preuve de créativité et s'adapter. Notre outil de travail est la relation, et notre "cœur de métier", l'enfant, est en perpétuelle évolution. Il faut savoir l'accompagner, ainsi que ses parents, mais également gérer et prendre soin des équipes qui veillent sur lui.

Théâtre de marionnettes

UN VOYAGE SENSORIEL EN ENFANCE

Juste avant le dîner, la Grange dîmière invite enfants et parents à découvrir un théâtre où ombres et objets se succèdent, se répondent, et nous convient dans l'univers doux et poétique des souvenirs d'enfance. Rencontre avec l'auteur de ce spectacle familial, Colette Garrigan.



La Maison
du grand-père
où est-il ?
© photos
Colette Garrigan

C'est assis sur des gradins, tout autour d'une grande horloge de parquet, dans une salle plongée dans l'obscurité où plane encore l'odeur du pain grillé, que l'auteur va faire appel à sa mémoire d'enfant et raconter ses souvenirs. Son histoire a pour décor une maison de la banlieue de Liverpool et les sensations qu'elle nous livre sont celles vécues par une enfant de trois ans dans une demeure où tout semble grand, simple et heureux. Cette histoire, qui s'apparente à celle qu'on se transmet au coin du feu, nous fait partager une intimité et une proximité certaines, liées à nos propres souvenirs d'enfance. Mais ça, c'est du côté des parents.

Les enfants quant à eux, vibreront sans doute au rythme d'émotions bien différentes, faites de surprise et d'étonnement au gré de l'apparition de personnages et d'objets sortis tout droit du ventre de cette grande horloge, cette father clock, centrale et inspirante.



Pour les plus jeunes d'entre nous, ce spectacle est également une invitation au voyage, une balade portée par une voix aux accents d'Outre Manche, celle de Colette, qui accompagne et colore le récit.

Retour aux sources

«Entre 2006 et 2016, j'ai écrit pour les adolescents. J'avais envie de revenir aux sources de l'inspiration, à l'enfance, j'avais envie de raconter une histoire pour les tout-petits... aujourd'hui, j'ai l'âge d'être grand-mère» confie l'auteur qui a choisi comme «muse» un élément repère de sa construction, l'horloge fabriquée par son grand-père, une pendule dont la simple évocation ravive ses souvenirs «Cet objet, c'est un peu ma madeleine de Proust. Quand je le vois, les odeurs, les bruits et les sensations de l'enfance me reviennent... Le spectacle parle de ces impressions universelles, partagées, qui nous sont familières, que l'on soit en Angleterre ou en France».

Ce récit est aussi l'occasion d'un questionnement sur le temps qui passe et ces petits riens qui nous fondent et font ce que nous sommes. Un spectacle très visuel, à plusieurs niveaux de lecture, qui s'inscrit dans le cadre de la biennale des Théâtrales Charles Dullin en Val-de-Marne. À savourer en famille ! ■ N.S.

La Maison du grand-père où est-il ?, Cie Aksele.
Spectacle de 45 minutes, à partir de 5 ans.
Grange dîmière, samedi 17 novembre à 18 h.

Atelier parents-enfants sur le théâtre d'ombres et d'objets,
samedi 17 novembre à 15 h 30.
Gratuit, réservation obligatoire au 01 48 84 40 53.



Portraits lents, de Loïc Jugue.

Exposition **LA PHOTOGRAPHIE SURPREND ET EXPOSE SES DÉRIVES**

Pour sa troisième exposition, l'espace d'art Chaillioux fait la part belle à la photographie. Du 10 novembre au 22 décembre, le travail de huit photographes – et autant de techniques différentes – y sera visible.

Des *Minipéripiétés* de Pierre Duquoc aux *Chairs de terre* d'Alain Rivière-Lecoeur, en passant par *Les portraits lents* de Loïc Jugue ou les photos sur béton de Caroline Leite, l'exposition *La photographie et ses dérives*, qui investira l'Espace d'art Chaillioux du 11 novembre au 22 décembre, propose une rupture avec l'usage classique de la photographie. Les huit artistes présentés ont en commun de détourner la photo de son rôle pur de retranscription de la réalité.

Pierre Duquoc, notamment lauréat de la catégorie création numérique du "Plus grand concours photo" organisé par le magazine *Photo* en 2012, livre des photomontages inspirés de la vie quotidienne. Ses *Minipéripiétés* transportent dans un monde loufoque où la réalité se mêle au non-sens... Et tout cela avec humour ! Les photomontages de Françoise Peslherbe ne manqueront pas non plus de faire sourire. Les détails de la vie de tous les jours sont détournés par l'artiste qui leur donne un nouveau sens. Caroline Leite puise également dans la vie quotidienne pour ses créations en noir et blanc. Avec elle, les tirages sont effectués sur des blocs de béton, faisant persister la part urbaine de ses sujets. L'urbanité se retrouvera également dans les clichés de Pauline Moukoukenoff. Elle se manifeste à travers des photos de danseurs et danseuses afro-européens dans une sorte de parenthèse au grouillement de la ville. L'artiste pratique également la sculpture et a exposé en France, en Italie, en Espagne et en Belgique.

Si les modèles de Pauline Moukoukenoff sont figés sur papier, il n'en est rien pour ceux de Loïc Jugue ! Avec ses *Portraits lents*, cet artiste se pose à mi-chemin entre la photographie et la vidéo. Il retranscrit le temps qui passe sur les visages : « *Mes images montrent le processus fascinant de la vie qui s'écrit, s'inscrit, se grave sur le visage sous forme de traits, de rides...* », explique Loïc Jugue.

Les œuvres d'Alain Rivière-Lecoeur font fusionner les corps humains avec leur environnement minéral. *Chairs de terre* et *Chairs de pierre* mettent en scène des hommes et des femmes enduits de matière minérale, magnifiant leurs peaux et révélant leur sensualité. Un travail où la sculpture prend vie ; de la pierre naissent les hommes, à moins que ce ne soit l'inverse...

C'est plutôt l'anatomie des végétaux et des paysages que Thibault Messac incorpore dans ses photos aux formats XXL. Tirés sur des bâches, ses clichés atteignent jusqu'à 10 mètres de long ! Le spectateur est alors complètement immergé dans l'univers teinté de surréalisme de l'artiste.

La frontière entre peinture et photographie est mince chez Laetitia Lesaffre qui explore le reflet et renoue avec les noirs profonds et les clairs-obscur caravagiens. Il en résulte des œuvres intimistes où le spectateur devient voyeur. L'artiste multi-casquettes, peintre laqueuse et photographe, a récemment remporté le prix Objectif Femmes 2018.

La photographie et ses dérives ne manquera de surprendre, tant par les formes, les techniques que par les sens de lecture que proposent les artistes. ■ L.C.

Espace d'art Chaillioux, du 10 novembre au 22 décembre, du mardi au samedi de 14 h à 19 h. Vernissage le samedi 10 novembre à 15 h.

Des visites guidées peuvent être organisées en contactant la médiatrice au 01 72 04 55 14. Des livrets-jeux et du matériel de dessin sont également en libre accès sur place.



© Gisèle Mansaud, 2017.

Conférence

CHANTS ET RYTHMES DES ENFANTS DU MONDE

À l'aide d'extraits de films qu'ils ont réalisés à Fresnes et à travers le monde ces dernières années, le Québécois Francis Corpataux, musicien-chercheur et professeur d'université, et la Fresnoise Gisèle Mansaud, ancienne enseignante, se penchent sur les pratiques chantées et rythmées des enfants à travers le monde. On y découvrira la capacité des plus jeunes à transmettre une culture de façon autonome, sans l'intervention des adultes. Une conférence qui s'adresse à toute personne curieuse de la société des enfants. L'approche n'étant pas théorique, les adultes peuvent venir accompagnés d'enfants (à partir de 5-6 ans)... qui pourront peut-être témoigner de leur propre pratique !

Auditorium du Conservatoire, lundi 5 novembre à 19 h. Entrée libre.



Expositions

ESTAMPES ET FILS DE FER

La boutique Studio Cadres ouvre ses espaces aux artistes pour des expositions courtes, dont les œuvres sont proposées à la vente. Dans les prochaines semaines, trois de ces rencontres sont ainsi programmées : des dessins et peintures de Pascal Roiné du 3 au 10 novembre, des estampes japonaises originales du 23 au 30 novembre et, enfin, des créations en fils de fer de l'artiste Rebecca, du 1^{er} au 8 décembre.

Studio Cadres, 17 avenue des Prés.



**CONCEPTION - FABRICATION SUR MESURE
POSE PAR NOS PROPRES ÉQUIPES**

DEPUIS PLUS
DE
**50
ANS**



**VERANDAS - FENÊTRES - PORTES - VOILETS - STORES - MARQUISES
PORTES DE GARAGE - PORTES BLINDÉES - PORTAILS**

Venez visiter notre Showroom !

01 46 66 70 10

www.ateliers-halimi.fr



Espace Lounge®
My personal home extension



BUBENDORFF

Siège et exposition : Z.A. La Cerisaie Nord - 9 rue de Chevilly - 94260 FRESNES



Des prix bas tous les jours. Vraiment ?

Oui vraiment.

À l'approche de ses cinquante ans, Castorama a décidé de se ré-inventer.

À quoi bon baisser les prix si c'est pour les faire remonter dix jours après ?

À quoi bon vous faire attendre la quinzaine des bonnes affaires si votre maison a besoin de soins, là, tout de suite, maintenant !

À partir d'aujourd'hui nos prix baissent sur de nombreux produits, sans compromis sur la qualité et si vous trouvez moins cher ailleurs, nous vous remboursons* 2 fois la différence.

C'est tous les jours que votre maison vit. C'est tous les jours que vous pouvez compter sur nous, pour vous offrir la meilleure qualité au meilleur prix.

CASTORAMA Fresnes R.N. 186 Voie des Laitières 94260 FRESNES

Ⓜ Ⓢ Station Rungis / les fraternelles Ⓜ Ⓢ Station Croix de berny

Lundi au Samedi 9h à 20h - Dimanche 9h à 19h

www.castorama.fr

castorama

C'est tous les jours qu'il vous faut des prix bas.

* Sur présentation de votre ticket de caisse, votre magasin vous rembourse 2 fois la différence. Pour en profiter, l'article doit être strictement identique à celui que vous avez acheté, et vendu dans un magasin distant de 30 km ou plus de votre magasin Castorama. Votre demande doit être effectuée dans un délai maximum de 15 jours après l'achat, accompagnée d'un justificatif du prix constaté dans le magasin concurrent (hors soldes et liquidation). Hors sites internet.

CASTORAMA FRANCE S.A.S - RCS Lille B 451 678 973

Solidarité

UNE VICTOIRE CONTRE LE CANCER

La célèbre course caritative Odyssée a permis aux participants de témoigner de leur solidarité envers les malades atteints du cancer du sein et de financer la recherche.



Ils ont couru pour une noble cause : la lutte contre le cancer. Les 6 et 7 octobre, 37 500 personnes, dont de très nombreux Fresnois (agents municipaux, associations et établissements scolaires) se sont retrouvés dans le joli cadre de l'hippodrome de Vincennes pour défendre des valeurs et témoigner de leur solidarité.

La célèbre course-marche **Odyssée Paris** est organisée depuis 16 ans au profit de l'Institut Gustave-Roussy, le premier

centre de lutte en Europe. L'édition 2018 s'est tenue sous un soleil rieur et dans une ambiance conviviale. Au menu du samedi : une course de 1 km pour les enfants et une marche de 5 km. Le lendemain, deux autres courses (5 et 10 km) se sont succédées. Le tout, rythmé par des animations dont une zumba solidaire géante. Cette course caritative, la plus grande de France, a permis de récolter 520 000 € pour la recherche contre le cancer du sein. ■ R.Z.

Initiative

ET SI ON COURAIT... POUR LA BONNE CAUSE ?

RDV dimanche 18 novembre, à 10h, au Bois de Vincennes, pour soutenir et participer à la 1^{ère} course dédiée à la lutte contre l'endométriome.

C'est une première et elle sera l'objet de toutes les attentions. Dimanche 18 novembre, dans le joli écrin du bois de Vincennes, plusieurs centaines de coureurs, dont la chanteuse et mannequin Imany ainsi que plusieurs Fresnois, seront au départ de l'ENDOrun Paris. Une course de 10 km pour sensibiliser le public à l'endométriome. Autour de cet événement festif, des animations auront lieu pour mettre davantage en lumière cette maladie gynécologique dont souffrent 10% des femmes, considérée il y a quelques années encore comme un sujet tabou.

Trois millions de Françaises concernées

Heureusement, les campagnes d'informations et l'engagement de certaines personnalités comme Enora Malagré ou Laëtitia Milot ont permis de sensibiliser davantage le public à une maladie détectée trop tardivement et souvent mal diagnostiquée. Près de 3 millions de Françaises et 180 millions de femmes sont concernées dans le monde.



« Il n'est pas normal qu'autant de femmes continuent de souffrir sans être véritablement entendues et reconnues. La société doit changer de regard sur elles et faire évoluer leurs droits », assène Nathalie Clary, présidente de l'association ENDOmind. Caractérisée par la présence de tissu utérin (ou tissu endométrial) en dehors de la cavité utérine, cette affection se traduit par de fortes douleurs gynécologiques. Pour combattre la maladie, l'association ENDOmind souhaite récolter le plus de fonds possibles, destinés à des projets de recherche sur la maladie. ■ R.Z.

Inscription et infos : www.endomind.org/endorun

En bref



Volley

L'AVENTURE CONTINUE...

Pour un coup d'essai, c'est un coup de maître. L'AAS Fresnes (M20 masculins) s'est en effet distinguée, le 14 octobre dernier, en s'imposant pour le premier tour de la coupe de France contre le Pontault-Combault, au gymnase de la Paix, sur un score de 2 sets à 0. Un succès qui leur permet de poursuivre la belle aventure. Les supporters ont également eu leur mot à dire puisque leurs encouragements ont transcendé l'équipe fresnoise. Vivement la suite !



Sensibilisation

UNE COURSE CONTRE LA VIOLENCE

Pour sa 8^e édition, La Mirabal, course-marche pour l'égalité et contre les violences faites aux femmes, aura lieu le dimanche 25 novembre 2018 au parc du Tremblay à Champigny-sur-Marne. Au programme, plusieurs courses : celles du 5 km (départ à 9 h 30), du 10 km (à 9 h 40), mais aussi, grande nouveauté, une course de 2 km pour les 12-15 ans (11 h 15). Sur place se trouvera également un village d'information et de sensibilisation.

Inscriptions : www.lamirabal-tremplin94.org



Concert L'ORGUE EN CD

Pour la sortie du nouveau CD mettant en valeur l'orgue espagnol de Fresnes, l'Art de la fugue vous propose un concert autour de Bull, Byrd, Gibbons et Chirol. Aux commandes, le Mico Consort : Augustin Lusson au violon, Yuka Saïto et Matthieu Lusson à la viole de gambe et Anne-Marie Blondel à l'orgue.

Église Saint-Éloi,
dimanche 11 novembre, 17 h.



Conférence MILITANTS SOCIAUX AU XX^E S.

La banlieue connaît de grands bouleversements au XX^e s., avec notamment la mutation des acteurs de la vie sociale et politique, qui portent les thèmes du logement, du travail, de la santé et surtout de l'enfance. À partir de quelques portraits, Claude Pennetier, chercheur, fait vivre ces nouveaux profils.

Écomusée, mardi 13 novembre, 15 h.



Ciné-bal folk EH BIEN, DANSEZ, MAINTENANT !

À l'occasion de l'émouvant film documentaire *Le grand bal*, la MJC et l'association la Faribole vous convient à une soirée associant projection, auberge espagnole (l'occasion de fêter, aussi, le beaujolais nouveau !) et bal folk. Un rayon de soleil et de bonne humeur !

MJC Louise-Michel,
samedi 17 novembre, 18 h.



Conférence NAPOLEON III, INATTENDU

La Société archéologique de Fresnes propose une conférence sur Napoléon III, animée par Renée-Paule Guillot. Vous y découvrirez un empereur qui tenta, comme son oncle, de construire l'Europe, mais par la voie de la paix. Moderne et précurseur, autoritaire malgré tout, un souverain à découvrir.

Centre Henri-Thellier,
dimanche 18 novembre, 15 h 30.

Sélection

Pour découvrir tout l'agenda du mois de novembre,
rendez-vous sur le site **fresnes94.fr**

DU 5 AU 11 NOVEMBRE

Du 5 au 13 nov.

Seniors
Inscriptions au repas de Noël
Repas à thème du 14/12.
Inscr. au foyer Émile-Roux.

Du 5 au 30 novembre

Exposition
Le tour du monde des illusions, chapitre 3
Le troisième volet de cette action conjointe de l'Avara, de la bibliothèque Gabriel-Bourdin et de l'école d'art(s) présente des témoignages, réalisés dans le cadre d'un stage vidéo.
Avara, 9 h 30 - 12 h 30 et 14 h - 20 h du lundi au vendredi et 9 h 30 - 12 h 30 le samedi.

lundi 5 novembre

Conférence
Chants et rythmes des enfants du monde

[Lire p. 19].
Conservatoire, 19 h.

mardi 6 novembre

Seniors
Ateliers équilibre
Réunion d'information. Organisé avec le PRIF Ile de France, les ateliers d'équilibre permettent aux publics seniors de développer des techniques et entraînements permettant d'éviter les chutes.
Avara, 14 h.

mercredi 7 novembre

Animation
Initiation au pastel
Début du module court consacré à la technique du pastel (stage de 6 séances de 2 h).
École d'art(s), 18 h 30.

jeudi 8 novembre

Seniors
Ateliers Bien vieillir
Réunion d'information. Organisé avec le PRIF Ile de France, les ateliers du bien vieillir sont ouverts aux retraités qui souhaitent préserver leur capital santé, l'appétit, le sommeil, leur forme physique

et intellectuelle.
Avara, 14 h.

Seniors
Paris automobile, un siècle de passion
Par le club de l'Amitié.
Départ av. République à 14 h 15.

samedi 10 novembre

Seniors
Projection vidéo
Par le Club de l'Amitié.
"Voyage aux pays des gratte-ciel". Goûter offert.
Centre Henri-Thellier, 14 h 30.

Théâtre
Match d'improvisation
Par les Gibbons masqués.
Sur scène, un arbitre indique des thèmes aux joueurs, qui doivent créer des histoires en chantant, en parlant, en criant, en mimant... Le but ? Vous faire rire, pleurer, ou... pleurer de rire !
MJC Louise-Michel, 20 h 30.

dimanche 11 nov.

Sport
Randonnée
D'Orsay à Igny (18 km).
RdV RER Croix-de-Berny, 8 h 30.

Cérémonie
Commémoration de l'Armistice de 1918
Lire p. 6.
Cimetière, 10 h 30.

Seniors
Repas dansant
Par le club Soleil d'Automne.
Foyer Émile-Roux, 12 h 30.

Animation
Fête bretonne
Par l'association An Haderien avec la participation du Comité des fêtes. Vente de crêpes et boissons et initiations aux danses bretonnes.
Centre Henri-Thellier, de 14 h à 18 h.

DU 12 AU 18 NOVEMBRE mardi 13 novembre

Conférence
Les acteurs du mouvement social en banlieue sud-est aux XIX^e et XX^e siècles.
Par Claude Pennetier, chercheur au CNRS.
Écomusée, 15 h.

Animation
Tirage au sort
du grand jeu d'automne des commerçants.
Hôtel de ville, 19 h 30.

Animation
Les mardis du contes
Par l'assoc. En faim de conte.
"La fille de la pluie", par Cécile Robin.
MJC Louise-Michel, 19 h 30.

mercredi 14 nov.

Seniors
Loto et goûter
Par le club Soleil d'Automne.
Gratuit.
Foyer Émile-Roux, 14 h 30.

Concert
Moment musical
Accompagnement par Marie-Anne Faupin (piano) et Anne-Marie Blondel (clavecin).
Conservatoire, 19 h.

Pour les Histoires :
réservation à l'accueil de la bibliothèque ou par téléphone au 01 78 68 27 10, la semaine précédant la séance.

Fresnes demain : les rendez-vous de novembre et décembre



fresnesdemain.fr

fresnesdemain@gmail.com

Fresnes

- 1 **mardi 20 novembre à 19 h 30 :**
maison de quartier Aimé-Césaire
16, rue du Docteur-Charcot
- 2 **jeudi 22 novembre à 19 h 30 :**
supermarché Casino
34, avenue de la Division-Leclerc
- 3 **mardi 27 novembre à 19 h 30 :**
bibliothèque Gabriel-Bourdin
26, rue Maurice-Ténine
- 4 **jeudi 29 novembre à 19 h 30 :**
entreprise Cemafrica
5, avenue des Prés
- 5 **samedi 1^{er} décembre à 10 h :**
espace d'art Chailloux
7, rue Louise-Bourgeois
- 6 **mardi 4 décembre à 19 h 30 :**
groupe scolaire Les Tulipes-Frères-Lumière
2, rue des Frères-Lumière
- 7 **jeudi 6 décembre à 19 h 30 :**
foyer Émile-Roux
1-3, rue du Dr-Émile-Roux
- 8 **mardi 11 décembre à 19 h 30 :**
club-house de football
stade Gaston-Roussel
12, avenue du Parc-des-Sports

samedi 17 novembre

Animation familiale

Les samedis de l'école d'art(s)

"Au fil des rêves".

École d'art(s), de 10 h à 12 h.

Enfance

Histoires 3-6 ans

Bibliothèque Gabriel-Bourdin,
10 h 30. Durée 45 minutes.

DU 19 AU 25 NOVEMBRE

mercredi 21 nov.

Tout-petits

Histoires 0-3 ans

Bibliothèque Gabriel-Bourdin,
10 h 30. Durée 20 minutes.

Stage [1/3]

Portraits cyanotypes

Stage de photographie en
3 séances, animé par l'artiste
Laure Ledoux. Séances sui-
vantes les 1^{er} et 8 décembre.
Maison Robert-Doisneau
(Gentilly), de 9 h 30 à 15 h 30.

Concert

Moment musical

Conservatoire, 19 h.

jeudi 22 novembre

Seniors

Le Musée d'art et d'histoire du judaïsme

Par le club de l'Amitié.

Départ av. République à 13 h.

Conférence

La part du rêve

"La part du rêve : images
composites dans l'art
préhistorique et l'art
contemporain".
École d'art(s), 19 h.

vendredi 23 nov.

Parentalité

Café des parents

"Mon enfant ne m'écoute
pas, que faire ?"
Avara, de 18 h à 20 h.

samedi 24 novembre

Tout-petits

Histoires 0-3 ans

Bibliothèque Gabriel-Bourdin,
10 h 30 et 11 h. Durée 20 min.

dimanche 25 nov.

Sport

Randonnée

Sonchamp (18 km).
RdV à l'Avara, 8 h 30.

Animation

Marché des talents

Exposition-vente des créa-
tions des adhérents de la
MJC : peinture, céramique,
mosaïque...
MJC Louise-Michel,
de 10 h à 18 h.

Animation

Théâtre-forum

Dans le cadre de la Journée
internationale contre les vio-
lences faites aux femmes.
Avara, 15 h.

DU 26 NOV. AU 2 DÉCEMBRE

mercredi 28 nov.

Seniors

Déjeuner-spectacle au Don Camillo et illuminations de Paris

Par le club de l'Amitié.
Départ av. République à 11 h.

vendredi 30 nov.

Concert

Moment musical de musique ancienne

Église Saint-Éloi, 18 h 30.

samedi 1^{er} décembre

Concert

Moment musical

Conservatoire, 16 h.

Dîner-spectacle

Un grand cri d'amour

Lire Panorama n° 166, mars
2018. Réservation indispen-
sable auprès de la BHV.
Brasserie de l'hôtel de ville,
19 h.

Concert

Komasi-Simon Winsé

MJC Louise-Michel, 20 h 30.

DU 3 AU 9 DÉCEMBRE

lundi 3 décembre

Concert

Moment musical de musique ancienne

Conservatoire, 18 h 30.

mercredi 5 décembre

Tout-petits

Histoires 0-3 ans

Bibliothèque Gabriel-Bourdin,
10 h 30. Durée 20 minutes.

du 7 au 9 décembre

Animation

Fresnéthron

Plus d'infos dans le prochain
numéro du Panorama.

samedi 8 et dimanche 9 décembre

Animation

Marché de Noël

Plus d'infos dans le prochain
numéro du Panorama.

Tout-petits

Histoires 0-3 ans

Bibliothèque Gabriel-Bourdin,
10 h 30 et 11 h. Durée 20 min.

Conférence

Thomas Craven et les autres

Par Djillali Hadjaouis, archéo-
logue. Plus d'informations
dans le prochain Panorama.
Bibliothèque Gabriel-Bourdin,
17 h 30.

ÉLUS SOCIALISTES ET APPARENTÉS

Privatisation et budget de l'État



RICHARD DOMSPS
richard.domsps@fresnes94.fr

Le débat sur le vœu contre la privatisation d'aéroport de Paris fut instructif.

Nous indiquions que céder à un prix sous-estimé des bénéfices futurs, est un appauvrissement de l'État. Ce fut le cas de toutes les privatisations antérieures et le législateur ne peut donc plus l'ignorer.

Le représentant de l'opposition municipale officielle a, par son exposé documenté, confirmé que Aéroports de Paris était une belle entreprise, "attirante" pour des investisseurs. Une autre façon de dire que l'État ne la cédait pas à son juste prix. Puis le chantre de la Macronie rappelait que l'État a déjà plusieurs fois privatisé dans le passé. Il confirme ainsi qu'on sait maintenant de façon certaine, que ces opérations sont bien plus rentables pour les entreprises privées que pour les finances publiques, qui sont notre bien commun.

La comptabilité nationale mélange dépenses et investissements. Ainsi on cède à bas prix les actifs nationaux, afin d'assurer l'équilibre court terme du budget. Cela fait 50 ans que les experts savent qu'il faut réformer ces principes... malheureusement sans faire bouger d'un poil les élites financières et politiques, plus promptes à expliquer qu'il faut se serrer la ceinture pour complaire au système, qu'à opérer des réformes légitimes et progressistes. ■

ÉLUS EUROPE ÉCOLOGIE LES VERTS

Se poser, enfin...



CLAIRE LEFEBVRE
eelv.fresnes@gmail.com

Les orientations politiques actuelles mettent à mal la devise française de Liberté, Égalité et Fraternité. Qui est concerné par cette devise ? Ceux qui sont déjà égaux, encore libres, ou fraternels malgré la justice qui les harcèle ? Ou bien tous les hommes, toutes les femmes, tous les enfants du monde ? Des gens errent dans les rues de nos villes ou sont pourchassés par la police et l'armée dans nos montagnes, de très jeunes gens sont abandonnés dans des hôtels sans soutien ni éducation... Tous ont besoin de se reposer après les années de peur dans le pays d'origine qu'ils ont fini par fuir, suivies par un voyage où à tout instant leur vie était en danger. Nos parlementaires EELV, européens ou nationaux, tentent de préparer l'Europe et la France à un avenir qui sera accueillant pour les migrants, qu'ils soient politiques, économiques, environnementaux ou victimes d'injustices banales. Localement, chacun peut participer à cet effort et à ces changements. Lorsqu'un particulier accueille un exilé à moyen ou à court terme, celui-ci peut enfin se poser et prendre contact avec la France au niveau linguistique, culturel ou économique. Les foyers accueillants permettent le changement du regard social sur les migrations. Des associations comme SINGA ou Paris d'exil pour l'accueil des mineurs sont à la recherche de foyer bénévoles. Plusieurs Fresnois ont déjà ouvert leurs portes, d'autres pourraient les rejoindre. ■

ÉLU.E.S COMMUNISTES ET CITOYEN.NE.S

Violence, des moyens pour agir ?



JOSSELIN AUBRY
groupepcffresnes@gmail.com

Les collectivités jouent un rôle essentiel dans la prévention, la sensibilisation mais aussi dans la détection, l'orientation et l'accompagnement des femmes victimes de violences. Un rôle essentiel, lié en grande partie à la proximité des services publics communaux et départementaux (crèches, CMS, CCAS, établissements scolaires...), et plus largement à leurs capacités d'agir concrètement sur une discrimination en tenant compte du contexte culturel, social et économique dans lequel s'enracinent les inégalités.

Que le gouvernement déclare "grande cause nationale" la lutte contre les violences faites aux femmes est assurément une bonne nouvelle, sauf s'il continue, par le maintien des politiques d'austérités, à sabrer les budgets des principaux acteurs de proximité. Des moyens financiers et humains sont nécessaires au maintien d'un service public de proximité et au développement de politiques publiques répondant aux besoins réels des citoyen.nes.

En s'attaquant ainsi aux collectivités locales et donc à leurs capacités à agir et à soutenir les associations de proximité, en se désengageant des structures d'accueil d'urgence, en réduisant les budgets de l'hôpital public, le gouvernement met à mal de nombreux acteurs essentiels à la lutte contre les violences faites aux femmes et démontre un écart réel entre le discours et les actes. ■

ÉLU FRESNES À VENIR

De la démocratie participative



KADDOUR METIR
fresnesavenir@gmail.com

Au dernier Conseil Municipal un débat a eu lieu entre élus, sur un avis d'approbation de la privatisation d'Aéroports de Paris et donc d'Orly, dont les conséquences locales ne sont pas à démontrer. Chacune des sensibilités politiques s'est exprimée sur l'intérêt de privatiser ADP ou non, le représentant de LREM défendant la privatisation, ce qui révèle le vrai positionnement politique de ce parti, qui ne fait pas la synthèse entre Droite et Gauche, mais représente bien l'aile libérale de l'échiquier politique. Au-delà des positions défendues, il faut noter que ce débat essentiel se déroule entre élus ; les rares habitants présents restant spectateurs. On connaît l'indifférence des grands groupes privés pour les questions d'environnement et d'écologie, préoccupés qu'ils sont des résultats financiers et de la distribution des dividendes plutôt que de la protection de la qualité de vie des riverains. On pourrait envisager, sur ce genre de questions et sur bien d'autres points, que la séance du CM soit suspendue avant le vote, que la parole soit donnée à la salle, avant la reprise de la séance, que des séances du CM soient consacrées aux activités des Conseils de quartier, au bilan de la Semaf et aussi des commissions extramunicipales. C'est facile et légal. Cela contribuerait au développement d'une véritable démocratie locale active, comme il serait tout à fait possible d'organiser les opérations d'un budget participatif. ■

**ÉLUS FRESNES NOTRE
VILLE VOTRE FUTUR**

**Notre ville...
Votre futur**



RENAUD LEPLAT
renaud.leplat@fresnes94.fr

L'assemblée plénière du Conseil de quartier Nord début octobre a donné lieu en présence – enfin – de nombreux élus dont Madame la Maire à de nombreux échanges sur les thématiques de la rentrée scolaire, de l'aménagement de la place Charcot et surtout de la circulation et des stationnements. Les Fresnois, présents en nombre, s'y sont exprimés longuement en critiquant souvent, en proposant parfois, en remerciant... plus rarement.

Les récriminations, qu'elles soient justes ou non, témoignent du fait que les Fresnois ne sont globalement pas satisfaits de l'évolution de leur ville et les assemblées à venir des quartiers Centre et Sud ne feront que le confirmer. Pourtant, on ne sent pas de volonté de l'immense majorité des Fresnois de s'impliquer dans la gestion politique de notre ville qui souffre d'un manque de renouvellement de ses acteurs. Il faudrait une prise de conscience. Si nos concitoyens souhaitent que leur quotidien s'améliore, ils n'ont d'autre alternative que d'en devenir acteurs.

Nous en appelons à l'engagement citoyen, afin d'unir nos compétences, nos savoir-faire et nos savoir-être, nos diversités sinon nos différences, afin d'en faire des atouts au service du développement de notre ville. Sans vous, nous ne pouvons pas grand-chose. Avec vous, tout reste possible. ■

**ÉLUS LA RÉPUBLIQUE
EN MARCHÉ**

**550€
par an !**



EVELYNNE FOURNIER
laremfresnes@gmail.com

C'est l'économie moyenne pour 80 % des ménages (22 millions de foyers), grâce à la suppression progressive de la taxe d'habitation jusqu'en 2020/21, où elle sera effective pour TOUS. Cette mesure participe avec d'autres (suppression des cotisations sociales, redistribution de la CSG, exonération des cotisations sociales pour heures supplémentaires, prélèvement à la source) à la revalorisation du pouvoir d'achat, notamment pour les plus fragilisés. La taxe habitation est un impôt communal redevable par tous les locataires ou propriétaires selon la situation familiale et financière. Le gouvernement a souhaité la supprimer, la jugeant inégalitaire et obsolète (impôt déterminé à partir du marché locatif de 1970 !). Il réfléchit actuellement à sa compensation en étant favorable, par exemple, à une nouvelle fiscalité locale (versement d'une partie des recettes de la CSG aux communes)... Tandis que certains maires, peu scrupuleux, en profitent pour alourdir la pression fiscale locale. Notre ville n'échappe pas à cette démagogie et petite politique, Madame le maire (PS), avec l'appui des groupes PC et Verts, ayant fait voter en Conseil municipal la suppression d'un abattement qui empêche nombre de Fresnois de bénéficier de cette mesure favorable à l'augmentation du pouvoir d'achat, voire augmente leur impôt local. ■

**ÉLUS ENSEMBLE VIVRE
FRESNES AUTREMENT**

**TEXTE
NON COMMUNIQUÉ**

**Les textes publiés dans les
tribunes libres n'engagent
que la responsabilité
de leurs auteurs.**

ERRATUM

Dans le numéro d'octobre du *Panorama* (# 171), une erreur d'édition nous a conduits à attribuer la tribune du groupe des élus socialistes et apparentés à M. Richard Doms, alors qu'elle avait été rédigée par Mme Cécilia Vala.

La Rédaction présente ses sincères excuses aux intéressés ainsi qu'aux lecteurs pour cette inexactitude.

CENTENAIRE DE L'ARMISTICE 11 NOVEMBRE 1918

Commémoration de la paix



COMMÉMORATION OFFICIELLE

en présence du Kif Orkestra "fanfare Klezmer"
dimanche 11 novembre à 10h30 — cimetière
suivi d'un vin d'honneur — mairie

CABARET CHANSON

LE CRI DU POILU : 14 CHANSONS SUR LA GUERRE DE 14
samedi 10 novembre à 20h30 [1€ sur réservation] — grange d'inière

EXPOSITIONS

14-18, LE FRONT DES POÈTES
du jeudi 11 octobre au samedi 17 novembre — bibliothèque

FRESNES ET LA GRANDE GUERRE
du lundi 5 novembre au vendredi 16 novembre — mairie

1918-2018

Fresnes
www.fresnes94.fr

28 décembre 1885

Louis Haudebourg naît à Fresnes.

6 octobre 1914

Louis est grièvement blessé, près de Lens.

12 avril 1964

Louis s'éteint à son domicile fresnois.



© Coll. pers. Haudebourg/Bossard

Les Haudebourg

La famille Haudebourg est fresnoise depuis bien longtemps déjà lorsqu'éclate la Première Guerre mondiale. Blessures, combats, disparitions... Découvrez leur histoire.

Fresnois

Baptiste Haudebourg et son épouse Julie s'installent à Fresnes aux alentours de 1860. Ils auront huit enfants dont quatre mourront en bas âge. Leur aîné, Maurice, né en 1865, sera charretier et chauffeur notamment pour la prison mais également pompier bénévole pour la ville.

Louis, fils de Maurice, naît à Fresnes le 28 décembre 1885. Il fréquentera l'école maternelle, alors installée face à l'église Saint-Éloi, puis deviendra charretier, comme son père, pour la tuilerie Denis. Comme tous les jeunes hommes de 20 ans au début du XX^e siècle, Louis effectue son service militaire en 1905. À son retour, il re-

prend son métier, mais cette fois-ci pour la blanchisserie Laurent, installée à Fresnes. Il y rencontre Alphonsine, qu'il épouse le 13 juin 1908. Ensemble, ils habiteront au 24, Grande rue (*actuelle rue Maurice-Ténine, NDLR*) et auront deux enfants, Paulette et Paul. Le 2 août 1914, âgé de 29 ans, Louis est mobilisé au sein du 31^e bataillon de chasseurs à pied. Son régiment se bat dès l'automne 1914 en Artois.

Blessé

Deux mois plus tard, le 6 octobre 1914, Louis est grièvement blessé à Carency, près de Lens. Alors qu'il montait à un arbre pour observer les positions ennemies, il est touché par une rafale qui le blesse à l'entrejambe et à la cuisse droite.

Déclaré invalide à 80% et après une longue convalescence, Louis rentre chez les siens.

Le 30 mai 1917, à l'hôtel de ville, en présence des siens, il est décoré de la Croix de guerre avec palme ainsi que de la médaille militaire (*photo d'ouverture*).

Tapissier

Suites à ses blessures, Louis ne peut reprendre son ancien métier, charretier. Il change alors de voie et devient tapissier, d'abord chez Lair, fabrique de meubles installée dans l'ancien châ-



Louis-Paul Haudebourg, oncle de Louis, mobilisé et mort de la grippe espagnole en octobre 1918.
© Coll. pers. Haudebourg/Bossard.

teau de Berny, puis chez Ruello, à Saint-Ouen. Son fils, Paul, deviendra également tapissier et ils installeront ensemble leur atelier dans l'impasse Pichard (*actuels jardins de Zarzis, NDLR*).

Louis s'aidera de béquilles toute sa vie, mais cela ne l'empêchera pas d'aller à la chasse de temps en temps. Devenu veuf en 1925, il s'éteint à son tour le 12 avril 1964 à son domicile de l'impasse Pichard.

Sa petite-fille, Michèle, épousa Daniel Bossard, Fresnois, dont le grand-père Auguste fut également mobilisé, comme maître peintre dans l'artillerie. ■

ÉTIENNE BOIN

Oncle et tante

Louis-Paul, oncle de Louis, sera également mobilisé. Il succombera à la grippe espagnole le 24 août 1918. Son nom est inscrit sur le monument aux morts de la ville.

Le mari de Georgette, sœur de Louis, meurt quant à lui de ses blessures, le 1^{er} octobre 1914 à Dijon.

Le saviez-vous?

Retrouvez les cinq articles de cette série consacrée à Fresnes pendant la Grande Guerre sur le site Web de la ville : fresnes94.fr.

RESTAURANT
Royal d'Asie
 陽河酒樓
*Spécialités Chinoises,
 Thaïlandaises et Vietnamiennes*
**PLATS À EMPORTER -10%
 BUFFET À VOLONTÉ**
Le midi du mardi au vendredi (fermé le lundi)
 Livraison gratuite
 ☎ 01 46 68 06 08 www.royal-dasie.fr
 11, rue Maurice Tenine 94260 FRESNES

**SARL
YAVUZ**

**Maçonnerie générale
 Démolition
 Charpente, Isolation
 Aménagement
 intérieur et extérieur
 Peinture
 intérieure et extérieure
 Carrelage, Faïence**

12, avenue Jean-Pierre
 94260 Fresnes
 06 22 22 63 39
 Tel/Fax 01 49 84 03 58

DEVIS GRATUITS

Agence de communication
 des collectivités locales
 d'Ile-de-France

groupe cmp
 Conseil • Marketing • Publique

Régie publicitaire
 Studio graphique
 Organisation de salons
 Communication par l'objet
 Social média

Réservez votre
espace publicitaire
 dans le magazine
 de la ville de **Fresnes**

CONTACT :
 David Tiefenbach 06 70 21 07 12

7, quai Gabriel Péri - CS9001
 94340 JOINVILLE-LE-PONT
 ☎ 01 45 14 14 19 groupecmp.fr

Intermarché
 SUPER

**Votre Intermarché vous accueille
 du lundi au samedi de 9h à 20h
 et le dimanche de 9h à 12h45**

À votre service : • Distributeur Automatique de Billets
 • Photocopieur • "Photomaton"
 • Livraison à domicile du mardi au samedi • Drive piéton

48, Avenue Paul Vaillant Couturier - 94260 Fresnes
Tél. : 01 49 84 04 92 - Fax : 01 49 84 04 77

ACBM

Entreprise Artisanale du Bâtiment
Plomberie - Chauffage - Électricité
Peinture - Carrelage

À votre service depuis plus de 20 ans

2, rue de Verdun - 94260 FRESNES
Tél. : 01 46 68 08 17
06 07 01 14 43

komilfo
 Votre conseiller stores et fermetures

PERGOLAS • STORES • FENÊTRES • PORTES • VOLETS • PORTAILS

A.F.M.H - 47, boulevard Pasteur - 94260 FRESNES
Tel : 01 49 84 21 53 - www.komilfo.fr

Jouez !

LA PHOTO MYSTÈRE

Découvrez notre nouvelle série "Photo-mystère du mois". Cette photo a été prise en 1986 à Fresnes. A vous de nous dire de quel endroit il s'agit !



Faites-nous parvenir vos réponses par courrier ou courriel (journal@fresnes94.fr) avant le **17 novembre**. Le nom du gagnant, désigné par tirage au sort, sera indiqué dans le prochain numéro du *Panorama*.

SUDOKU

		2			6			
8		1			7			
	5	7		1		8		
					8	4		
				9				2
			2			1		9
			3			9	1	
6							3	5
	3		8				7	

En partant des chiffres déjà inscrits, remplissez la grille de manière à ce que chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3 cases par 3 contiennent une seule fois les chiffres de 1 à 9.

SOLUTIONS DU MOIS DERNIER

9	1	5	6	7	4	8	2	3
6	7	8	2	3	5	9	1	4
2	4	3	9	1	8	6	7	5
8	9	6	4	2	7	5	3	1
4	5	1	3	9	6	2	8	7
7	3	2	8	5	1	4	6	9
5	2	4	1	8	3	7	9	6
1	6	9	7	4	2	3	5	8
3	8	7	5	6	9	1	4	2

La photo mystère que nous vous proposons le mois dernier représente les bâtiments du foyer d'accueil des travailleurs étrangers (ADEF), rue Émile-Zola. Bravo à **Jacqueline Federico**, qui nous confiait dans son courrier que son mari, italien, y avait d'ailleurs été hébergé à son arrivée à Fresnes, en 1957 !



ÉTAT CIVIL

NOVEMBRE 2018

Naissances

Alexis Cousin.
Dylan Oussar.
Louis Grimal.
Joyce Vivent.
Lucile Berthier.
Leyana Razafindramisa.
Clotilde Huet.
Maëva Kone.
Abdoulhak Saïd Abderemane.
Nolan Diff.
Hamza Idhihar.
Iwen Bakoyene Faven.
Idriss Keita Coelho.
Zadi Dizon.
Maël Wolowiec.
Thiago Delgado Brulard.
Dina Fikri.
Eliott Lum.
Nouara Toum.
Diya Radjendra Singh.
Harish Radjendra Singh.
Charlotte Massoulier.
Fabien Knockaert.
Ines Lopez Corson.

Mariages

Manon Demompion et Damien Breuil.
Jean-Louis Sagols et Corinne Sartori.
Imene Kasdi et Quentin Novelli.

Décès

Geneviève Chaillou veuve Bourla, 82 ans, Fresnes (94).
Pierre Rêgnier, 88 ans, Rungis (94).
Marie-Claude Jousse, 78 ans, Antony (92).
Mebarka Anzi épouse Boumendjel, 71 ans, Créteil (94).
Georges Bouvard, 87 ans, Clamart (92).
Elise Boyez, 85 ans, Villejuif (94).
Lucien Robert, 86 ans, Fresnes (94).
Marie-Hélène Chauvigné épouse Oger, 60 ans, Villejuif (94).
Baga Magassa, 81 ans, Fresnes (94).
Yvette Zeitoun, 95 ans, Paris (12^e).
Yvette Chéhère épouse Clouzard, 86 ans, Villejuif (94).
Victoria Martin-Lillo, 73 ans, Créteil (94).



MAIRIE DE FRESNES

1, place Pierre-et-Marie-Curie

T. 01 49 84 56 56

www.fresnes94.fr

Madame la Maire

Marie Chavanon

Reçoit sur rendez-vous, à prendre auprès de son secrétariat : 01 49 84 56 19 ou sur cabinetdumaire@fresnes94.fr

ADJOINT(E)S AU MAIRE

Jean-Jacques Um, 1^{er} adjoint

Politique de la ville et rénovation urbaine, travaux bâtiments, communication

Sur RdV : 01 72 04 55 96 ou sur jj.um@fresnes94.fr

Cécilia Vala, 2^e adjointe

Logement-habitat, commerce, jumelage

Permanence sur RdV le vendredi de 17 h à 19 h et le samedi de 10 h à 12 h. 01 72 04 55 76 / cecilia.vala@fresnes94.fr

Alain Perrigault, 3^e adjoint

Affaires sociales, seniors, services à la personne, emploi

Permanence sur RdV le vendredi de 16 h à 19 h. 01 72 04 55 96 ou alain.perrigault@fresnes94.fr

Sabine Brunet-Diné, 4^e adjointe

Urbanisme, environnement, espaces naturels, jardins partagés. Sur RdV.

01 49 84 56 12 (laisser un message) ou sur sabine.brunetdine@fresnes94.fr

Josselin Aubry, 5^e adjoint

Devoir de mémoire, déplacements Transports, réseaux-géothermie, cadre de vie-propreté, lutte contre les discriminations

Sur RdV : clélia.cortesi@fresnes94.fr

Annette Perthuis, 6^e adjointe

Culture, animation de la ville, vie associative, patrimoine

Sur RdV. au 01 72 04 55 96 ou sur annette.perthuis@fresnes94.fr

Michel Souillac, 7^e adjoint

Enseignement, enfance, économie sociale et solidaire

Sur RdV au 01 49 84 56 70. michel.souillac@fresnes94.fr

Brigitte Gautier-Tironneau, 8^e adjointe

Santé, handicap, petite enfance, tourisme

Sur RdV du mardi au samedi matin, 01 49 84 56 17 ou sur brigitte.tironneau@fresnes94.fr

Bruno Khelifi, 9^e adjoint

Modernisation du service public, nouvelles technologies, prévention de la délinquance, sécurité et tranquillité publique

Sur RdV au 01 72 04 55 96 ou sur bruno.khelifi@fresnes94.fr

Marouan El Amrani, 11^e adjoint

Sports, conseils de quartiers

marouan.elamrani@fresnes94.fr

CONSEILLERS MUNICIPAUX DÉLÉGUÉS

Philippe Lecomte, Budget-finances,

suivi des AD'AP

philippe.lecomte@fresnes94.fr

Claire Lefebvre, Jardins partagés,

action caritative

claire.lefebvre@fresnes94.fr

Kaddour Metir, Jeunesse

Sur RdV : 06 40 83 82 65 ou sur kaddour.metir@fresnes94.fr

Régis Oberhauser, Déplacements-

transports, réseaux-géothermie,

cadre de vie-propreté

regis.oberhauser@fresnes94.fr

Betty Adda, Jumelage, lutte contre

les discriminations

betty.adda@fresnes94.fr

Denis Helbling, Intercommunalité,

grands projets métropolitains

denis.helbling@fresnes94.fr

VOS REPRÉSENTANTS

Conseillers départementaux :

Frédérique Pradier

01 43 99 70 73 / 06 31 41 65 12

Fernand Berson

06 41 34 15 72

Député : Jean-Jacques Bridey

jean-jacques.bridey@assemblee-nationale.fr

Vice-président de l'EPT 12,

pol. ville et renov. urb. : Richard Domsps

richard.domsps@fresnes94.fr

Vie quotidienne

Mémo santé

Pharmacies de garde

NOVEMBRE 2018

Dimanche 4 novembre

Dechamps,

CC^{al} La Croix-du-Sud, bd Jean-Mermoz, Chevilly-Larue
du Pont,
52 avenue de la Division-Leclerc, Antony

Dimanche 11 novembre

El Harti,

51 avenue du Parc-des-Sports, Fresnes
Bader,
32 avenue Aristide-Briand, Antony

Dimanche 18 novembre

Girardot,

1 rue François-Sautet, Chevilly-Larue
Cusson,
69 avenue Aristide-Briand, Antony

Dimanche 25 novembre

de la Tuilerie,

CC^{al} de la Tuilerie, avenue Henri-Barbusse, Fresnes
de Paris,
151 avenue de la Division Leclerc, Antony

Dimanche 2 décembre

de la Peupleraie,

38 boulevard Pasteur, Fresnes
du Val de Bièvre,
210 rue Adolphe-Pajeaud, Antony

Numéros utiles

Samu : 15 – Police : 17 – Pompiers : 18

Bureau de police de Fresnes :

01 53 71 59 68

Commissariat de L'Haj-les-Roses :

01 49 08 26 00

Médecins de garde

T. 01 46 63 72 17

En semaine : de 20h à 8h.

Le week-end : du samedi 16h

au lundi matin, 8h.

Jours fériés : 24h/24

SAMI

(service médical d'accueil initial)

T. 01 41 78 33 33

En semaine : 20h à minuit.

Sam. : de 16h à minuit. Dim.

et j.f. : de 8h à minuit.

96 av. du G^{al}-De-Gaulle, 94550 Chevilly-Larue

Retrouvez l'ensemble des informations pratiques sur le site fresnes94.fr

LES NUITS EN OR*

~~709€~~
479€

PRIVILEGE

Epeda

matelas Herblay
en 140x190



PROLONGATION JUSQU'AU 18 NOVEMBRE 2018

Matelas EPEDA HERBLAY, Ressorts Multi-Actif®, 3 zones de confort, face hiver laine Shetland, face été lin. Coutil Stretch 100% Polyester. Traitement anti-acariens et antibactérien. Fabrication française. *Offre valable sur une sélection de produits signalés en magasin et dans la limite des stocks disponibles. **Selon une étude réalisée en France par la société New Interactive Marketing SL (Newim), basée sur 10 critères de vote, du 18 avril au 17 juillet 2017 auprès de 351 286 consommateurs.



FRESNES - LA CERISAIE

51 Rue de la LOGE - Tél. : 01 49 84 22 60

Horaires : du mardi au vendredi de 10h à 13h et de 14h à 19h, le samedi et le dimanche de 10h à 19h

Retrouvez tous nos magasins sur magasin.lacompagniedulit.com



LA COMPAGNIE DU LIT

Osez nous demander la lune !